

**JEõMAJIATEõ NITSULJI AKU  
LE NIFEEMõ MLA NI Kõõ  
HIV/AIDS KE NITSUMõHEI AHE**



**GHANA EMPLOYERS'  
ASSOCIATION**



**UNFPA, GHANA**

Be ni aḡma wolo nee, Majimaji Nitsumɔhe ni kweɔ apaayeli nɔ ni yɔɔ Geneva ji mɔ kɛɣkɛɣ ni ke dumɔ wolo hiɛ. Ni gbɛi ni ake hũ wolo nee ji, Majimaji Nitsumɔ Ku ni agbejianɔtoo kɔɔ HIV/AIDS ke nitsumɔ ye jɛɛɣ (c) 2001. Majimajiaku ni kweɔ apaayeli nɔ ɛ hũ atsɔɔ shishi keje Bɔɔfo mli keba Ga mli ni amehũ hegbe dani ake dumɔ wolo hiɛ ye afi 2002 ɛ mli. (c) 2002.

Majimajiaku ni kweɔ apaayeli nɔ (ILO) yinɔoo ni aḡo ḡma wolo nee ni ke Jeḡ Ekomefeemɔ Ku (UN) ɛ nifeemɔi komɛi yeɔ hegbo ɛ etsɔɔɔ ake nibii ni aḡma ke mla he saji kɔɔ Jakumaḡ ko, Akutso, loo Kpokpa ko he loo amɛ Amralo ke hũsui ahe.

Yinɔoo ke hemɔyeli ni atsɔ nɔ akase ke yelikebuamɔ fee damɔ mɛi ni ḡma ɛ nɔ, shi ke wolo hiɛ dumɔmɔ etsɔɔɔ ake ja. Majimajiaku ni kweɔ apaayeli nɔ ɛ ehũ hegbe.

Nɔkwɛmɔ nɔ ni afee ye nitsumɔ, Maḡnibii ke feemɔ etsɔɔɔ ake Majimaji Nitsumɔku ɛ ema nɔ mi, ni nitsumɔ ko, Maḡnibii ke feemɔ komɛi ni atsi ko amɛ tũ etsɔɔɔ ake akɔ hiɛ afɔ amɛ nɔ loo akwa amɛ.

The Building Trades Group of Unions Drug and Alcohol Committee: *AIDS: Get real, get safe* (Sydney, undated).

UNAIDS: *HIV/AIDS and the workplace: Forging innovative business responses*, UNAIDS Best Practice Collection (Geneva, 1998).

United Nations Department of Peacekeeping Operation: "Module 1: Defining HIV and its impact on the military", in *HIV prevention and behaviour change in international military populations* (New York, 1999).

Whiteside, A.; Sunter, C.: *AIDS: The challenge for South Africa* (Human & Rousseau, Cape Town and Tafelberg, 2000).

Amrŏ nɛɛ lɛ HIV/AIDS hela lɛ etsŏ je lɛ fɛɛ amane, ni efata gbeyei nibii wŏji ni teŏ shi ameshiŏ shweremŏ kɛ shihile mli nŏyaa lɛ ahe. Jakumaji ni eye amɛ awui jogbaŋŋ agbɛfaŋ lɛ, hela lɛ miikpŭta afii nyŏŋmai amlɛ shweremŏ mli sɛɛnamŏi ahie, eebutu shikahɛŋaatsŏŏ nifeemŏi, eeto shweshweeshwefeemŏ fŭ, ni eha shihile miijina. Afrika Sahara shishigbɛ he ni hela lɛ efite nibii momo ye lɛ, amane nɛɛ eha akɛ heshŭa miifo aatse yelikebuamŏ.

Amanehulu ni baa mɛi aŋkroaŋkroi kɛ amɛwɛkumɛi anŏ sɛɛ lɛ, hela lɛ miihoso maŋbii ashihile mli, kɛ shikahɛŋaatsŏŏ nifeemŏi ashishi diɛŋtsɛ. HIV/AIDS hela lɛ etsŏ kaa kpele ko eha nitsumŏhei: eesa mɛi ni kɛ amɛkŏji ewo nitsumŏ shishi fe fɛɛ lɛ ahe titri, ni eha nitsumŏhei miigbee shi; eha nitsumŏhei miibo nyŏmŏ ye amɛnifeemŏi fɛɛ amlɛ, ni enɛ je nitsumŏ nŏgbŏmŏ, nitsumŏ he nyŏmŏbŏŏ ni miiya ŋwei, kɛ ŋaalee ni aketsuo nii lɛ nŏgbŏmŏ.

Agbɛnɛ hu HIV/AIDS hela lɛ miito adesa hegbei fŭ ye nitsumŏhei, titri lɛ enɛ kŏŏ niiaŋ ni ajieŏ awŏŏ, kɛ asaŋ hiɛgbele ni awŏŏ mɛi ni miye HIV/AIDS hela lɛ, aloo esaa amɛhe lɛ. Hela lɛ miye mɛi ni ahe kŭ lɛ titri awui – ni yei kɛ gbekɛbii tete yeee amɛhe; ni enɛ eha egbŏyeli ni bɛ hii kɛ yei aterŋ lɛ mli miwo wu, ni eeye eebua gbekɛbii nyŏŋyeli hu bŏ ni ehiii.

Enɛ hewŏ ni Jɛŋmajiatɛŋ Nitsulŏi Aku lɛ ekŏ efŏ enŏ akɛ ebaatsŏ nifeemŏ mla ni kŏŏ HIV/AIDS kɛ nitsumŏhei lɛ nŏ efɛe nŏ ko ye he lɛ. Mla lɛ baaye ebuɛ ye hela lɛ naatsii kɛ egbɛɛkɛshŭmŏ gbɛfaŋ, ebgaagbŏ awui ni eyeŏ nitsulŏi kɛ amɛwɛkumɛi lɛ nŏ, ni ebaato shihile mli shweshweeshwefeemŏ ni baaye ebuɛ hela lɛ naadŭamŏ he gbɛjiaŋŏ ni baaye ebuɛ hela lɛ naadŭamŏ he gbɛjiaŋŏ. Ekŏŏ susumŏi otii ahe, tamŏ HIV/AIDS hela lɛ yŏsemŏ akɛ nitsumŏhe sane; niiaŋ ni esaa akɛ ajieŏ ye nitsumŏ mli, nuu kɛ yoo egbŏyeli, sɛɛkpamŏ kɛ teemŏŋsane; maŋbii aterŋ sanegbaa; naatsii, kwɛmŏ kɛ yelikebuamŏ: esa akɛ enɛmɛi afɛe nibii anŏ ni abaadamŏ atsu hela nɛɛ he nii ye nitsumŏhei.

Jɛŋmajiatɛŋ Nitsulŏi Aku lɛ kɛ kui etɛ ni yŏŏ emli lɛ to mla nɛɛ he gbɛjiaŋŏ, ni Jɛŋmajiatɛŋ Nitsulŏi Aku lɛ jakumaji amlɛ gbenei hu ye amɛbuɛ. Gbɛtsŏŏmŏi ni ahe hiaa jogbaŋŋ yŏŏ mla nɛɛ mli, ni ebaaye ebuɛ gbɛjiaŋŏtolŏi, nitsumŏtsemɛi kɛ nitsulŏi kɛ amɛkui, kɛ mɛi ni amɛhe yŏŏ mli hu, koni amɛnye amɛto nitsumŏhe gbɛjiaŋŏ ni sa, naatsii kɛ kwɛmŏ gbɛjiaŋŏtoo; ni nakai nŏŋŋ hu ebaaye ebuɛ ŋaa ni abaatsŏ ye nitsulŏi ni bɛ ku pŏtɛɛ ko mli ahe. Enɛ ji Jɛŋmajiatɛŋ Nitsulŏi Aku lɛ yelikebuamŏ ko ni he hiaa jogbaŋŋ ye gbɛ ni abaatsŏ nŏ agu HIV/AIDS hela lɛ ye je lɛ mli.

Mla nɛɛ baaye ebuɛ koni ana nitsumŏ kpakpa he gbɛjiaŋŏtoo ni sa beiaŋ ni amane enina gbŏmɛi adesai kɛ nŏyaa fɛɛ nɛɛ. Momo sa lɛ, akase nibii komɛi ni abaana amɛhe sɛɛ beiaŋ ni abŏŏ mŏdɛŋ koni amŏ amane nɛɛ naa lɛ. Jakumaji fioo komɛi ebŏ mŏdɛŋ amɛmiifɛe nŏ ko ni baakutŏ hela lɛ gbɛɛkɛshwŭmŏ mli, koni ejŏŏ emli jaramŏi lɛ ahe eha mɛi aŋkroaŋkroi kɛ amɛkutsei fɛɛ. Nifeemŏ nɛɛ emuuyeli

damo hienyielbi kpakpai, kui srɔtoi ni abaagbala awo mli, ke manɔbi ahe ni baahi mli nɔ; ni nakai nɔɔɔ hu ji mei ni miye HIV/AIDS hela le ke nikasemo ni akɛbaafata he. Nibii nɛɛ ye mla le susumɔi otii le amlɛ, ni hiɛ ni akɛbaafɔ mei ni ahe yɔɔ mli le anɔ le baaha eye amanye.

Gɛkwɛmɔ ke shishijee wolo ni feɔ nɔ ko ye amrɔ nɛɛ haomɔi ahe nɛ, ni ekɔɔ nibii ni hela nɛɛ ke awui ni ebaaye je le mli nitsumɔhei wɔsɛɛ ko hu he. Jɛɔmajiaterɔ Nitsulɔi Aku le baatsɔ mla nɛɛ nɔ ewo yelikebuamɔ ni ekɛpɛaa jɛɔmajiaterɔ ke jakumajian nifeemɔi ni fɔa nitsulɔi ke mei fɛɛ ni miye HIV/AIDS hela le ahegbei ke amɛgbojee ahe le nɔ.

Juan Somavia  
Nɔkwɛlɔnukpa

Geneva, Otukwajan 2001  
Mlinii

## YIGBEE VII

### NIKASEMɔ KE TSɔSEMɔ NIFEEMɔ NIBII NI AHALA KE ADAFITSWAA KROKOMɛI

American Federation of Government Employment: *An AFGE guide: women and HIV/AIDS* (Washington, DC, undated).

American Federation of Labor and Congress of Industrial Organizations (AFL-CIO): *AIDS in the workplace: A steward's manual* (Washington DC, undated).

American Federation of Labour and Congress of Industrial Organizations (AFL-CIO): *AIDS in the workplace: Labor's concern* (Washington DC, undated).

American Federation of Teachers: *HIV/AIDS education project* (Washington DC, undated).

Canadian AIDS Society/Canadian Union of Public Employees: *ACT NOW. Managing HIV/AIDS in the Canadian workplace – A policy development and education manual* (1990).

Canadian Union of Public Employees: *Information kit on HIV/AIDS and the workplace* (Ontario, 2000).

Communications Workers of America: *CWA and US West respond to AIDS* (1994).

Leather, S.: "Why AIDS is a trade union issue", in *Scientific World*, 1992, Vol. 36, No. 2

National Union of Namibian Workers (NUNW): *HIV/AIDS basic training manual* (Namibia, 1995)

Roskam, E.: *AIDS and the workplace*, one module of *Your health and safety at work: A modular training package* (ILO, Geneva 1996).

Public Services International: *Focus* (Ferney-Voltaire), Vol. 8, No.1.

Service Employees International Union: *AIDS education project* (undated).

Service Employees International Union: *HIV/AIDS book: Information for workers* (1991).

South African Motor Corporation (Pty.) Ltd.: *Handbook on HIV/AIDS* (2000).

Unions (ICEM), *Report and conclusions of workshop on HIV/AIDS* (Johannesburg, 2001).

United States Agency for International Development (USAID): *AIDS briefs, mining sector* (Washington DC, undated).

World Bank/International Finance Corporation (IFC): *HIV/AIDS and mining*, IFC website.

**Maŋ nitsumɔ ke asraafoi anitsumɔ**

Civil-Military Alliance (CMA)/UNAIDS: *Winning the war against HIV and AIDS: A handbook on planning, monitoring and evaluation of HIV prevention and care programmes in the uniformed services* (Geneva, 1999).

Vancouver Health Department: *AIDS in the workplace, education program for civic employees* (Vancouver, 1990).

Public Service International: *Policy and programme on HIV/AIDS for PSI affiliates and public sector workers* (Ferney-Voltaire, 2000).

UNAIDS: *AIDS and the military, UNAIDS point of view, UNAIDS Best Practice Collection* (Geneva, 1998)

United Nations Military Planners and Commanders/United Nations Department of Peacekeeping Operations and Civil Military Alliance to Combat HIV/AIDS: *Policy guidelines on HIV/AIDS prevention and control for United Nations military planners and commanders* (Geneva, Feb. 2000).

United States Agency for International Development (USAID): *AIDS briefs, military populations* (Washington, DC, undated).

**HIËGBELEMɔ**

	Page
<b>1. Yiŋtoo ... ..</b>	<b>7</b>
<b>2. Bɔ ni akebaatsu nii ... ..</b>	<b>7</b>
<b>3. SHIKŪMɔ KE WIEMɔI KREDEI NI Yɔɔ MLA LE MLI</b>	<b>7</b>
3.1 Shikŭmɔ... ..	7
3.2 Wiemɔi kredɛi ni yɔɔ mla le mli ... ..	8
<b>4. SUSUMɔI OTII ... ..</b>	<b>10</b>
4.1 HIV/AIDS yɔsemɔ akɛ nitsumɔhe sane ... ..	10
4.2 Akajje niiaŋ ... ..	10
4.3 Hii ke yei atɛŋ egboyeli ... ..	10
4.4 Nitsumɔhe falefalefeemɔ ... ..	10
4.5 Mɛi atɛŋ sanegbaa ... ..	10
4.6 Niiŋtaomɔ ni abaadamɔ nɔ koni akahe mɛi awo nitsumɔ mli ... ..	11
4.7 Teemɔŋsane ... ..	11
4.8 Nitsumɔ nɔtsamɔ mli shŭramɔ ... ..	11
4.9 Naatsii ... ..	11
4.10 Hedɔɔ ke yelikebuamɔ ... ..	11
<b>5. HEGBEI KE KE GBENAA NITSUMɔI NI Kɔɔ MɛI Fɛɛ AHE ... ..</b>	<b>11</b>
5.1 Amralofoi ke amɛhegbei ni sa le ... ..	11
5.2 Nitsumɔtsemɛi ke amɛkui ... ..	14
5.3 Nitsulɔi ke amɛkui ... ..	16

<b>6.</b>	<b>ADAFITSWAA KE NIKASEMŌ AKĒ NAATSII NIFEEMŌI</b>	...	...	18	(National Restaurant Association, Washington, DC) Mar. 1996.
6.1	NifeemŌ ni abaatsŌ nŌ atswa adafi kĕhele mĕi shi	...	...	19	United States Agency for International Development (USAID): <i>AIDS briefs, tourism sector</i> (Washington DC, undated).
6.2	NikasemŌ gbĕjianŌtoi	...	...	19	WHO: Report of the <i>Consultant on international travel and HIV infection</i> (Geneva, Mar. 1987).
6.3	NifeemŌi ni kŌŌ nuu loo yoo jĕbŌ kredĕĕ ko he	...	...	21	WHO: <i>Statement on screening of international travelers for infection with human immunodeficiency virus</i> (Geneva, 1988).
6.4	Akĕkpetĕ gbŌmŌtsonĕ hewalĕnamŌ nŌyaa nifeemŌ he	...	...	21	WHO: <i>Statement on screening of international travelers for infection with human immunodeficiency virus</i> (Geneva, 1988).
6.5	NifeemŌi kredĕi ni baaye amĕbua subanĕ tsakemŌ	...	...	22	
6.6	NifeemŌi ni akĕbaaye abua akutsonĕbii	...	...	22	
<b>7.</b>	<b>TSŌSEMŌ</b>	...	...	22	<b>ŌshŌnyaa ke gbĕfŭa</b>
7.1	KuralŌi, nŌkwĕlŌi ke nitsulŌi asajianĕ nŌkwĕlŌi atsŌsemŌ	...	...	23	Aerospace Medical Association Human Factors Committee (AsHFC): <i>Neurobehavioural testing of HIV infected aviators</i> , Draft position paper (Alexandria, 1996).
7.2	Tipĕnĕfoi anitsŌŌlŌi atsŌsemŌ	...	...	23	Bikaako-Kajura, W.: <i>AIDS and transport: the experience of Ugandan road and rail transport workers and their unions</i> (International Transport Workers' Federation, London 2000).
7.3	NitsulŌi anaadŭalŌi atsŌsemŌ	...	...	24	International Transport Workers' Federation: <i>Proposals for a policy on HIV/AIDS prevention and care for transport workers in Uganda</i> (London, 2000).
7.4	GbŌmŌtsonĕ hewalĕnamŌ ke shweshweeshwefeemŌ nitsulŌi atsŌsemŌ...	...	...	24	Nueva Era en Salud/Civil Military Alliance to Combat HIV/AIDS: <i>The Panamanian International Maritime and Uniformed Services Sector STD/HIV/AIDS Project, executive summary</i> (1998).
7.5	TsŌnekĕnifeemŌ nitsumŌhe/nitsumŌ niashikpalŌi atsŌsemŌ	...	...	25	Philippine Seamen's Assistance Program (PSAP)/ITF Seafarers' Trust: <i>PSAP AIDS education programme for Filipino seafarers</i> (Rotterdam, undated).
7.6	NitsulŌi ni fŌŌ gbŌmŌtsonĕ la ke gbŌmŌtsonĕ nui krokomĕi ahe nitsumŌ	...	...	26	WHO/ILO: <i>Consensus statement from the Consultant on AIDS and seafarers</i> (Geneva, Oct. 1989).
<b>8.</b>	<b>KAĀ</b>	...	...	26	Yeager, R.: <i>Inter-Organization Policy Meeting on the Development of HIV/AIDS Prevention in the Maritime Sector</i> , Background paper (London, Oct. 1997).
8.1	NitsumŌ mlibotemŌ ke nitsumŌ mli nihiinii	...	...	26	Yeager, R.: Norman, M.: "HIV and the maritime – Seafarers and seaport workers: A hidden population at risk", in <i>Civil-Military Alliance Newsletter</i> (Hanover, NH) Oct, 1997, Vol. 3, No.4.
8.2	He afabanĕfoo nifeemŌ mli nihiinii	...	...	27	
8.3	Hiĕmĕi ahi egbĕĕkeshwŭmŌ he	...	...	27	
8.4	Kaa ni anyĕĕĕ mŌ nŌ yĕ he	...	...	27	
8.5	NitsumŌ mli yayaiĕmĕĕ sĕĕ kaa ke tsamŌ	...	...	28	<b>Sunjwetri ke Srawahewals</b>
<b>9.</b>	<b>HEDŌŌ KE YELIKĕBUAMŌ</b>	...	...	28	Anglo American Corporation of South Africa Limited: <i>HIV/AIDS policy</i> (1993).
9.1	Eke helai krokomĕi ni yŌŌ gbĕyĕi egbŌyĕli	...	...	28	International Federation of Chemical, Energy, Mine and General Workers'

World Consultation of Teachers' International Organizations: *Consensus statement on AIDS in schools* (undated).

**Gbomotsong hewalenamo**

Centers for Disease Control and Prevention: "Recommendations for prevention of HIV transmission in health-care settings", in *Morbidity and Mortality Weekly Report (MMWR)* (Atlantic, 21 Aug, 1987, Vol. 36, No. 2)

Centers for Disease Control and Prevention: "Guidelines for prevention of transmission of human immunodeficiency virus and hepatitis B virus to health-care and public safety workers", in *Morbidity and Mortality Weekly Report (MMWR)* (Atlantic), 23 June 1989, Vol. 38, No. 5-6.

Centers for Disease Control and Prevention: "Public health service guidelines for the management of health care worker exposures to HIV and recommendations for post-exposure prophylaxis", in *Morbidity and Mortality Recommendations and Report* (Atlanta, 1998), Vol. 47, No. RR-7.

Garner J.S.: Guidelines for isolation precautions in hospitals, Hospital Infection Control Practices Advisory Control Committee, CDC (Atlanta, 1996).

ICN (International Council of Nurses): Reducing the impact of HIV/AIDS on nursing-midwifery personnel (Geneva, 1996).

United States Agency for International Development (USAID): *AIDS briefs, health sector* (Washington, D.C undated).

WHO/ILO: *Statement from the Consultation on action to be taken after occupational exposure of health care workers to HIV* (Geneva, Oct. 1989).

**Gboiatoohe, niyenii ke shisharamo**

Caribbean Epidemiology Centre (CAREC): *HIV/AIDS in the workplace – A programme for the tourism industry*, Caribbean Tourism Health, Safety and Resource Conservation Project (CTHSRCP) (Trinidad and Tobago, 2000).

Evans, C.: *Private clubs and HIV/AIDS: a guide to help private clubs cope with the effects of HIV and AIDS*, Premier Club Services Department, Club Managers' Association of America (Alexandria, undated).

International Hotel and Restaurant Association/Pacific Asia Travel Association/UNAIDS: *The challenge of HIV/AIDS in the workplace: A guide for the hospitality industry* (Geneva and Paris 1999)

Moomaw, P.: "When an employee says, 'Boss, I have AIDS'", in *Restaurants USA*

9.2	õaawoo ...	...	...	...	...	...	...	29
9.3	Nitsumohe ke gbomotsong hewalenamo nitsumoi krokomei	...						30
9.4	Akekpete mei ni yeo amebuua ameha kui ke akutsong kui ahe	...						30
9.5	Seenamoi	...	...	...	...	...	...	30
9.6	Shihile mli shweshweeshwefeemo	...	...	...	...	...	...	30
9.7	Teemongsane	...	...	...	...	...	...	31
9.8	Nitsuloi ke amewekumei ayelikebuamo gbexianotoi	...	...					31
Yigbee								
I.	Hela le he sane ke nibii ni joo mli	...	...	...	...	...	...	33
II.	Hela le kuramo ye nitsumohe	...	...	...	...	...	...	38
III.	Nitsumohe mlai ni koo HIV/AIDS he gbexiano ke bo ni aketsuo nii nokwemo no	...	...	...	...	...	...	40
IV.	Jegmajiateng Nitsuloi Aku le odaseyeli woje	...	...	...	...	...	...	42
V.	Jegmajiateng ke ke jakuman gbetsoomoi ni koo HIV/AIDS hela le he	...	...	...	...	...	...	45
VI.	Gbene mlai, gbetsoomoi ke adafitswaa	...	...	...	...	...	...	48
VII.	Nikasemo ke tsosemo nibii ni ahala ke adafitswaa krokomei	...	...	...	...	...	...	52

## 1. YIŌTOO

Yiŋtoo ni yɔɔ gbɛjɛnɔ too nɛɛ sɛɛ ji akɛ ana nibii anɔ ni abaadamɔ awie HIV/AIDS hela ni gbɛɔ eshwā nɛɛ he ye je le mli nitsumɔɛhei, ni esa akɛ nibii nɛɛ afata gbɛjɛnɔ ni ato ni baaye ebua nitsumɔ ni he tse shweremɔ le he. Esa akɛ nibii anɔ ni abaadamɔ le akɔ enɛmɛi ahe:

- (a) HIV/AIDS naatsii;
- (b) HIV/AIDS kuramɔ kɛ enɔgbɔmɔ ye je le mli nitsumɔɛhei;
- (c) Nitsulɔi ni HIV/AIDS hela le emɔ amɛ kɛ mɛi ni esaa amɛhe le kwɛmɔkɛ amɛmiishɛjɛmɔ
- (d) Hiɛgbɛle kɛ niianjɛmɔ ye mɛi ni HIV/AIDS hela le emɔmɔ amɛ, aloo asusu akɛ emɔmɔ amɛ le agbɛfanj sɛɛfoo.

## 2. Bɔ NI AKɛBAATSU NII

Abaatsɔ gbɛjɛnɔtoo nɛɛ nɔ koni;

- (a) ana nɔ kredɛɛ ni mɛi susuɔ ye HIV/AIDS hela le he ye nitsumɔɛhei, akutsei amlɛ, kpokpai anɔ, jakumaji amlɛ kɛ majiatɛn fɛɛ;
- (b) ato gbɛjɛnɔ ni baaha amralofoi, nitsumɔtsɛmɛi kɛ nitsulɔi kɛ amɛnaadɔɔlɔi, gbɔmɔtsɔn hɛwalɛnamɔ nitsulɔi, mɛi ni le HIV/AIDS hela le he nibii jogbanj, kɛ mɛi krokɔmɛi fɛɛ ni sane nɛɛ kɔɔ amɛhe (akutsonj kui kɛ kui ni bɛ amralofoi ashishi fɛɛ) agba HIV/AIDS hela le he sane, amɛsusu he, ni amɛkpū gbɛɛ ye bɔ ni amɛbaafɛɛ ye he;
- (d) akɛ mɛi ni ahe hɛaa asusu he ni akɛfata:
  - jakumari mlai, nifeemɔ gbɛjɛnɔtoi, kɛ gbɛjɛnɔtoi anɔ ni adamɔɔ atsɔ nɔ ko ahe
  - nitsumɔhe kpanmɔi ahe, kɛ
  - nitsumɔhe nifeemɔ gbɛjɛnɔtoi, kɛ gbɛjɛnɔtoi anɔ ni adamɔɔ atsɔ nɔ ko ahe.

## 3. SHIKŪMɔ Kɛ WIEMɔI KRɛDEI NI Yɔɔ MLA LE MLI

### 3.1 Shikūmɔ

- (a) Gbɛjɛnɔtoo nɛɛ kɔɔ:
  - (a) nitsumɔtsɛmɛi kɛ nitsulɔi (kɛ mɛi ni miibi nitsumɔ) fɛɛ ahe ye

## YIGBEE VI

### GBENE MLAI, GBETSɔJMɔI Kɛ ADAFITSWAA

#### Okwaayeli

Barnett, T.: "Subsistence agriculture", in Barnett, A.: Blas E.: Whiteside, A. (eds): *AIDS brief for sectoral planners and managers* (Geneva, GPA/AUNAIDS, 1996).

du Guerny, J.: *AIDS and agriculture in Africa: Can agricultural policy make a difference?* FAO Sustainable Development Department (Rome, 1999).

Schapink, D et al.: *Strategy to involve rural workers in the fight against HIV/AIDS through community mobilization programs*, draft for review, Paper discussed at a regional workshop on community participation and HIV/AIDS, June 2000, United Republic of Tanzania (Washington DC, World Bank Rural HIV/AIDS Initiatives, 2000).

Southern Africa AIDS Information Dissemination Service (SAFAIDS): *AIDS and African smallholder agriculture* (Zimbabwe, 1999).

#### Nikasemɔ

Education International: *AIDS: Save the children and teachers*, Executive Board resolution on HIV/AIDS and education (Brussels, 2000).

Florida International University (FIU) Health Care and Wellness Center/ FIU AIDS Committee: *Action guidelines for FIU employees*, HIV/AIDS information (Florida, 1999).

FIU Health Care and Wellness Center et al.: *Action guidelines for students*, HIV/AIDS information (Florida, 1999).

Kelly, M.J.: "What HIV/AIDS can do to education, and what education can do to HIV/AIDS" (Lusaka, 1999), in *Best Practice Digest*, UNAIDS website.

Sexuality Information and Education Council of the United States (SIECUS): "HIV/AIDS peer education: New York City schools", in *SHOP Talk (School Health Opportunities and Progress) Bulletin* (Brooklyn), 16 aug. 1996, vol 1, Issue 5.

UNAIDS: *School health education to prevent AIDS and STD: A resource package for curriculum planners* (Geneva, 1999)

University of Queensland: "HIV policy and guidelines", in *Handbook of university policies and procedures* (Brisbane, 2000).



South African Motor Corporation (Pty.) Ltd.: *SAMCOR Policy/Letter on HIV/AIDS* (1999)

UNAIDS/The Global Business Council on HIV and AIDS/The Prince of Wales Business Leaders Forum (PWBLF): *The business response to HIV/AIDS: Impact and lessons learned* (Geneva and London 2000).

UNAIDS: *PHILACOR Corporation: Private sector HIV/AIDS response (Philippines)*, Best Practice Collection (Geneva, 1999).

United States Office of Personnel Management: *HIV/AIDS policy guidelines* (Washington, DC, 1995).

### Nitsulɔi akui

American Federation of Labor and Congress of Industrial Organizations (AFL-CIO): *Resolutions on HIV/AIDS* (1991 and 1993).

Canadian Labour Congress: *National policy statement on AIDS and the workplace. A guide for unions and union members* (Ottawa, 1990).

Caribbean Congress of Labour: *Role of trade unions in AIDS awareness, objectives and strategies*, Statement from Caribbean seminar on trade unions and HIV/AIDS, Sep. 1990.

International Confederation of Free Trade Unions (ICFTU): *Congress statements on fighting HIV/AIDS* (Revised) (doc. 17GA/8.14, 1 Apr. 2000)

ICFTU/Botswana Federation of Trade Unions: *The Gaborone trade union declaration on involving workers in fighting HIV/AIDS in the workplace* (Gaborone, Sep. 2000)

National Amalgamated Local and Central Government and Parastatal Manual Workers' Union (NALCGPMWU), Botswana: *Policy and workplace guidelines* (undated).

Service Employees International Union: *Fighting AIDS discrimination through union action* (Washington, DC 1996).

amralofoi anitsumɔ ke no ni jee amralofoi anɔ mli.

(b) nitsumɔ fɛɛ nitsumɔ he (no ni akɔa he atsuɔ, ke be fioo ko keke no fɛɛ).

3.2 Wiemɔi kredɛi ni yɔɔ mla le mli  
*HIV*: muawa ko ni gbɔjɔɔ no ni haa gbɔmɔtso le damɔɔ hela naa, ni naagbee aahu le ehaa AIDS hela mɔɔ mɔ le.

*Mɛi ni hela le emɔmɔ*: mɛi ni HIV/AIDS hela nɛɛ etsake ameshihile mli ye gbɛ ko no

*AIDS*: Helai srɔtoi babaaɔ ni asusuɔ ake amɛdamɔɔ hegbɛ kredɛɛ ko no amɛmɔɔ mɔ ko, ni kebashɔ amrɔ nɛɛ anako ehe tsabaa le.

*Niiɔɔjɛmɔ*: ake wiemɔ nɛɛ tsu nii ye gbɛjɔɔnɔtoɔ le mli taake atsɔɔ naa ye "Niiɔɔjɛmɔ (Nitsumɔhamɔ ke Nitsumɔkparamɔ) Kraɔmɔ, 1958 (Yibɔ 111) le mli le, ni HIV hela le yeli hu fata he. Niiɔɔjɛmɔ ye nitsulɔ ni miye HIV hela gbɛfaɔ hu fata he, ni nakai nɔɔɔ hu ji niiɔɔjɛmɔ ye bɔlenamɔ gbɛfaɔ.

*Mɛi ni eje kra*: ake wiemɔ nɛɛ tsu nii ye gbɛjɔɔnɔtoɔ nɛɛ mli taake atsɔɔ naa ye "Ninenaa nitsumɔhamɔ ekoɔɔ ke Nitsumɔhamɔ (Kraɔjɛɔi) Kraɔmɔ, 1983 (Yibɔ 159)" le mli le; no ji ake, mɛi aɔkroaɔkroi ni kra ko ni amɛje, aloo jwɛɔmɔ mli hela ko hewɔ le amɛnitsumɔ taomɔ, emlihile, ke amɛɔyaa ye nitsumɔ mli feɔ ahuntoo.

*Nitsumɔtsɛ*: mɔ ko loo ku ko ni heɔ mɛi ewɔɔ nitsumɔ mli ye nitsumɔhamɔ kraɔmɔ ni tsɔɔ nitsumɔtsɛ le ke nitsulɔ le fɛɛ ahegbɛi ke gbɛnaa nitsumɔi ni aɔmala, aloo ake naabu jaje, taake jakumaɔ mla ke ehe nitsumɔ tsɔɔ le. Nitsumɔtsɛ baanye efee amralofoi le, maɔ hegbɛi, nitsumɔhe ni jee amralofoi anɔ, loo mɔ ko keke.

*Nitsumɔhe Gbɔmɔtsoɔ hewalenamɔ nitsumɔi*: ake wiemɔ nɛɛ tsu nii ye gbɛjɔɔnɔtoɔ nɛɛ mli taake atsɔɔ naa ye "Nitsumɔhe Gbɔmɔtsoɔ Hewalenamɔ Nitsumɔi Kraɔmɔ, 1985 (Yibɔ 161)" le mli le; no ji ake, gbɔmɔtsoɔ hewale nitsumɔi ni kɔɔ hela naatsii he, bɔ ni abaanye adamɔ no awo nitsumɔtsɛ ke nitsulɔi ke amɛnaadɔɔlɔi fɛɛ ɔaa, koni amɛto gbɛjɔɔnɔ ni nitsumɔ he le afee shweshweeshwe ye gbɔmɔtsoɔ hewalenamɔ gbɛfaɔ, ke nitsumɔ mli gbɛjɔɔnɔtoɔi ni baaha nitsulɔi ana gbɔmɔtsoɔ ke jwɛɔmɔɔ hewale ye nitsumɔ le gbɛfaɔ. Gbɔmɔtsoɔ Hewalenamɔ nitsulɔi wɔɔ ɔaa ni kɔɔ bɔ ni abaato nitsumɔ he gbɛjɔɔnɔ ni sa nitsulɔi ye amɛgbɔmɔtsoɔ ke jwɛɔmɔɔ hewalenamɔ agbɛfaɔ he hu.

*Tsui ni anaa ahaa mɛi*: nibii amli tsakemɔ ye nitsumɔ ko mli, aloo ye nitsumɔhe ko bɔ ni mɔ ni miye HIV loo AIDS hela baana nibii ahe gbɛ, aloo eke ehe awo no ko feemɔ mli, aloo eya ehie ye nitsumɔ mli.

*Σεεκραμω:* gbεjiano ni ato koni aje gbε abote nibii amli (ake mo ko miye HIV hela lo), aloo akpa σεε (keji suban ko ye ni baanye eke mo awo haomo mli), aloo abibii saji ni koo no ko shi ni akpa jeemwo, loo tsabaa he.

*Nuu ke yoo jebw ke yelihe:* srato ni ku hii ke yei ater ye adebowe ke shuramo gbefan. Jebw miitsoo adebowe srato, ni yelihe miitsoo srato ni ku hii ke yei ater ye agwasen. Atsoo shuramo no ana yelihe, ni ene damoo njele kome no ye he fee he. Nibii ni ahe yoo yelihe mli ji afii ni mo ko eye, eshidaamo mli, jaku mli ni eje, eshikweehe, ke jamo mli ni eyoo; nakai noye hu ji bo ni shikweehe shikpo le ku shi eha, man le shidaamo ke mansaneyeli gbεjianotoo.

*Bolenamo mli tsejeno helai:* rsejemo helai nse ekomai ji sifilis, kankroid, klamidia ke gonoria.

*Nitsumo σεεfoo:* ajie shishinumoo nee keje "Nitsumo Σεεfoo Kpanmo, 1982 (Yibo 158)" le mli; ni ji ake, keji nitsumotse shwie nitsulo ko.

*Jenje Henokwemo gbεjianotoo:* ene ji gbεjianotoo ko ni akeku tsejemo naa koni akεgbw awui ni la ni hela ko yoo mli baaye no. (agbala ene mli kwula shi ye Yigbee II).

*Nitsuloi ni be ku potee ko mli (mei ni miifo ameh):* atsoo wiemo nee mli ye Yigbee I.

*Nitsuloi anaadualoi:* taake "Nitsuloi Anaadualoi Kpanmo, 1971 (Yibo 135)" tsoo le, ji mei ni aye ameno nakai ye jakuman mla loo nifeemoo.

- (a) keji nitsumo ku naadualoi, no ji ake, naadualoi ni nitsumo kui, aloo mei ni yoo nakai kui amli ehala jio;
- (b) aloo naadualoi ni ahala, no ji ake, naadualoi ni nitsuloi damo jakuman mlai, loo gbεjianotoi, loo ekonefeemo kpanmo no amehala, bo ni mo ko enyee ameno; ni naadualoi nee eyoo nitsumoi ni ale ake nakai jakuman le nitsuloi akui pe agbenaa nifeemoi amefataa amenifeemoi ahe.

*Yayaijeme:* koo monaanyemo ye mo ko shihile kuramo ke kusum nifeemo ahe, nibii ni jee ameh shi ye nitsumohei, ni ame nje nitsuloi yayai ye hela gbefan, ni ame gbele gbε bo ni eha aye gbekεbii nyoe (kwemo emligbalamo fitsofitso ye Yigbee I).

## B. Jakumajan Amralofoi

Centers for Disease Control and Prevention: "1999 USPHS/IDSA Guidelines for the prevention of opportunistic infections in persons infected with human immunodeficiency virus", in *Morbidity and Mortality Weekly Report (MMWR)* (Atlanta), see Appendix: "Environmental and occupational exposures", 20 Aug. 1999, Vol. 48, No. RR-10, pp. 62-64.

Citizens' Commission on AIDS: *Responding to AIDS: Ten principles for the workplace* (New York and Northern New Jersey, 1988).

Minister of Public Service, Labour and Social Welfare, Zimbabwe: *Labour relations (HIV and AIDS) regulations* (Zimbabwe, 1988)

Namibian Ministry of Labour: *Guidelines for implementation of national code on HIV/AIDS in employment* (Namibia, 1988) No. 78.

Namibian Ministry of Labour: *Code of good practice: Key aspects of HIV/AIDS and employment* (Namibia, 2000), No. R. 1298.

South African Department of Health/Community Agency for Social Enquiry (CASF): *Guidelines for developing a workplace policy programme on HIV/AIDS and STDs* (Mar. 1997).

United States Department of Health and Human Services: *small-business guidelines: How AIDS can affect your business* (Washington, DC undated).

Western Australia Commission: *Code of practice on the management of HIV/AIDS and hepatitis at workplaces* (West Perth, Sep. 2000).

## Nitsumotsemmei akui

Caribbean Employers' Confederation: *A wake up call to employers in the Caribbean*, Presentations from the Conference on HIV/AIDS/STDs in the Workplace (Suriname, Apr. 1997).

Christie, A.: *Working with AIDS: A guide for business and business people* (Bradford and San Francisco, Employers' Advisory Service on AIDS & HIV, 1995).

Federation of Kenya Employers (FKE): *Code of conduct on HIV/AIDS in the workplace* (Kenya, 2000)

Loewenson, R. (ed.): *Company level interventions on HIV/AIDS – 1. What can companies do?* (Harare, Organization of African Trade Union Unity, 1997).

## YIGBEE V

### JEŌMAJIATEŌ KE JAKUMAJIAŌ GBETSŌŌMŌ NI KŌŌ HIV/AIDS HELA LE HE

#### A. Jenmajiaten

Council of Europe, European Health Committee: *Medical examinations preceding employment and/or private insurance: a proposal for European guidelines* (Strasbourg, May 2000).

Family Health International: *Private sector AIDS policy, businesses managing HIV/AIDS: A guide for managers* (Research Triangle Park, NC, 1999)

Office of the High Commissioner for Human Rights (OHCHR)/UNAIDS: *HIV/AIDS and human rights: International guidelines* (New York and Geneva, 1998).

Southern African Development Community (SADC): *Code on HIV/AIDS and employment in the Southern African Development Community* (Zambia, 1997).

UNAIDS: *Guidelines for studies of the social and economic impact of HIV/AIDS* (Geneva, 2000).

UNAIDS: *AIDS and HIV infection, information for United Nations employees and their families* (Geneva 1999).

UNAIDS/IPU (Inter-Parliamentary Union): *Handbook for legislators on HIV/AIDS, law and human rights* (Geneva, 1999), see "Annotated international guidelines".

United Nations: Resolution 54/283 on the review of the problem of human immunodeficiency virus/acquired immunodeficiency syndrome in all its aspects, adopted by the General Assembly at its 54<sup>th</sup> Session, New York 14 Sep. 2000.

United Nations Commission on Human Rights: *Discrimination against HIV-infected people or people with AIDS*, Final report submitted by Mr. Varela Quiros (Geneva, 28 July 1992).

WHO: *Guidelines on AIDS and first aid in the workplace*, WHO AIDS Series (Geneva, 1990).

HWO/ILO: *Statement from the Consultation on AIDS and the workplace* (Geneva, 27-29 June 1988).

## 4. SUSUMŌI OTII

### 4.1 HIV/AIDS yŏsemŏ akε nitsumŏhe sane

HIV/AIDS hela le nitsumŏhe sane ni, ni esa akε akε hiŋmei ni akεkwε nitsumŏhe helai ni ahe yŏŏ gbeyei le nŏŋŋ akwε le. Enε he ehiaa ye nitsumŏ le he eko ni ekŏŏ le hewŏ kεkε, shi moŋ akεni nitsumŏhe le fata akutso mli ni eyŏŏ le hewŏ le, esa akε nitsumŏhe le hu aye ebua ketsi tsēŋemŏ hela nεε gbεekeshwŭmŏ naa.

### 4.2 Akajje niian

Nitsumŏ kpakpa ke woo ni ayŏŏ aha me i ni miye HIV/AIDS hela le, aloo me i ni esa amεhe le ahegbεi ke amεgbojee hewŏ le, esaakε ajjeŏ niian ye nitsulŏi agbεfan ye HIV/AIDS hela ni emŏ amε, aloo asusŏ akε emŏ amε hewŏ. Niian ni ajjeŏ ye me i ni miye HIV/AIDS hela le agbεfan, ke hiεgbele ni awŏŏ amε le gbalaa mŏdeŋ ni abŏŏ koni HIV/AIDS hela le akagbe eshwŭ le sεε.

### 4.3 Hii ke yei aten egboyeli

Esa akε ayŏse nuu ke yoo ayelihe ye HIV/AIDS hela le gbεfan. Nibii komεi ni je adebŏŏŋ, shŭramŏ mli kusum ke nŏyaa nitsumŏi ahewŏ le, etamŏ nŏ ni HIV/AIDS hela ni gbεŏ eshwŭa le baanye emŏ yei fe hii, ni efŏŏ kaa akε hela nεε gbaa yei anaa titri. Bŏ ni niianjiemŏ ni kŭ hii ke yei aten wŏŏ wu ehaa, ke shii abŏ ni yei agbεnaa gbεŏ shi le, belε shii abŏ ni HIV hela le mli wŏŏ wu ye yei agbεfan ji no. No hewŏ le keji hii ke yei aten egboyeli le ye emmu, ni yei aheyeli mŏ shi le, ebaaye ebua jogbanŋ koni anyε atsi HIV hela le gbεekeshwŭmŏ naa, ni yei anyε amεfee nŏ ko ye HIV/AIDS hela le he.

### 4.4 Nitsumŏhe falefalefeemo

Esa akε nitsumŏhe le atse, ni efee shweshweeshwe bŏ ni sa eha me i fεε ni ekŏŏ amεhe, bŏ ni afee ni atsi HIV hela le naa, taake eyŏŏ "Nitsumŏ mli Shweshweeshwefeemo ke Gbŏmŏtsonŋ Hewalεnamŏ Kraŋmŏ, 1981 (Yibo 155)" le mli le.

Nitsumŏhe ni tse haa anaa gbŏmŏtsonŋ ke jwεŋmŏŋ hewalε ye nitsumŏ gbεfan, ni gbŏmŏtsonŋ ke jwεŋmŏŋ hewalε ni nitsulŏi naa le haa amεjieŏ amεmli amεtsuŏ nii.

### 4.5 Me i aten sanegbaa

Keji abaanye akε HIV/AIDS hela le he gbεjianŏtoŏ ko atsu ni jogbanŋ le, no le ehiaa akε nitsulŏi ke amεhe awo mli, ni nitsumŏtsemεi, nitsulŏi ke amεnaadŭalbi ke amralofoi le aye amεhe anŏkwa; ni hei ni eeehia nakai

agbefan le, nitsulɔi ni HIV/AIDS hela le emomɔ amɛ, aloo esaa amɛhe le ke amɛhe awo gbɛjianɔtoo le mli vii.

#### 4.6 Niiɔntaomɔ ni abaadamɔ nɔ koni akahe mɛi awo nitsumɔ mli

Ehe ehiaaa akɛ ayatao niaan kekwe keji mɔ ko ni miitao nitsumɔ, aloo mɔ ni miitsu nii momo miye HIV/AIDS hela.

#### 4.7 Teemɔɔsane

Ejaaa gbɛ akɛ abi mɔ ko ni miitao nitsumɔ koni etsɔɔ nɔ ko ni kɔɔ ehe ye HIV hela le gbefan. Nakai nɔɔɔ hu ejaaa gbɛ akɛ abi nitsulɔi ni amɛwie nakai nɔ ko ni amɛle ye amɛnanemɛi nitsulɔi krokomei ahe. Keji ana ale akɛ nitsulɔ ko miye HIV hela le, esa akɛ aɔɔ adafitswaa nɛɛ ye teemɔɔsane mla ni yɔɔ Jɛɔmajiaterɔ Nitsulɔi Aku nifeemɔ gbɛjiantoo ni kɔɔ nitsulɔi ahe sane yibaamɔ 1997 le he le naa.

#### 4.8 Nitsumɔ nɔtsamɔ mli shɔramɔ

Keji mɔ ko miye HIV hela le, no jeeɛ nɔ ko ni esa akɛ adamɔ nɔ ashwie le ye nitsumɔ mli. Esa akɛ aɔɔmɛ mɔ ko ni HIV hela emɔ le gbɛ ni etsu nii keyaashi be ni dɔkita baakɛ akɛ ekatsu nii dɔɔɔ, taakɛ afeɔ ye helai krokomei agbefan le.

#### 4.9 Naatsii

Abaanye atsi HIV hela le gbɛekeshwɔmɔ naa. Abaanye atso gbɛjiantoo srɔtoi ni asaa ato ni ke jakumarɔ le nibii ashikɔmɔ kpɔa anɔ atee henumɔ ko ni ke kusum kpɔa shi, koni adamɔ nɔ atsi gbɛi srɔtoi fɛɛ anɔ ni hela nɛɛ tsɔɔ egbeɔ eshwɔa le.

#### 4.10 Hedɔɔ ke yelikɛbuamɔ

Esa akɛ akɛ ekanefeemɔ, hedɔɔ ke yelikɛbuamɔ ato HIV/AIDS hela le he ye je le mli nitsumɔheɛi. Nitsulɔi fɛɛ ye hegbɛ akɛ aye abua amɛ ye gbɔmɔtsɔɔ hewalenamɔ gbefan, ni enɛ feemɔ mli le ashiii mɛi ni miye HIV hela le asɛɛ.

### 5. HEGBEI KE GBENAA NITSUMO NI KOO MEI FEE AHE

#### 5.1 Amralofoi ke amɛhegbɛi ni sa le

(a) *Ekomefeemɔ.* Esa akɛ amralofoi akwe koni ekomefeemɔ ahi jakumarɔ le HIV/AIDS hela le he gbɛjianɔtoo le mli, ni amɛyɔse akɛ ehe hiaa akɛ akɛ

Nursing Personnel Convention, 1977 (No. 149).

Migration for Employment Convention (Revised), 1949 (No. 97).

Migrant Workers (Supplementary Provisions) Convention, 1975 (No. 143).

Part-Time Work Convention, 1994 (No. 175).

Worst Forms of Child Labour Convention, 1999 (No. 182), and Recommendation (No. 190).

Management of alcohol and drug-related issues in the workplace: An ILO code of practice (Geneva, 1996).

Protection of workers' personal data: An ILO code of practice (Geneva, 1997).

ILO: *Technical and ethical guidelines for workers' health surveillance*, Occupational Safety and Health Series No. 72 (Geneva, 1998).

Code of practice on managing disability in the workplace (forthcoming).

- *Conclusions and recommendations fo the ILO pre-forum tripartite event on HIV/AIDS and the world of work, African Development Forum 2000, Addis Ababa, Dec. 2000.*
- *Platform for action on HIV/AIDS in the context of the world of work: Panel discussion, Report and conclusions of the Ninth African Regional Meeting (Abidjan 8-11 Dec. 1999), Governing Body, 277<sup>th</sup> Sessstion, Geneva 2000.*
- *HIV/AIDS: A threat to decent work, productivity and development, Document for discussion at the Special High-Level Meeting on HIV/AIDS and the World of Work (Geneva 2000).*
- *HIV/AIDS in Africa: The impact on the world of work (Geneva 2000).*
- ILO/Ministry of Labour and Youth Development, United Republic of Tanzania: *Report for the national tripartite seminar for chief executives on strengthening workplace management in tackling employment implications of STI/HIV/AIDS (Dar es Salaam, 2000)* N'Daba, L.; Hodges-Aeberhard. J.: *HIV/AIDS and employment (ILO, Geneva, 1998)*  
*Report on OATUU/UNAIDS/ILO Seminar on Trade Union Action against HIV/AIDS in Africa, Accra, 26-28 July, 2000.*

**B. Jenmajiatej Nitsuloi Aku le Kpaŋmɔi, ɔaawoi, nifeemo mlai ke gbetsɔɔmɔi Discrimination (Employment and Occupation) Convention, 1958 (No. 111).**

Vocational Rehabilitation and Employment (Disabled Persons) Convention, 1983 (No. 159).

Termination of Employment Convention, 1982 (No. 158), and Recommendation (No. 166).

Right to Organise and Collective Bargaining Convention, 1949 (No. 98).  
Collective Bargaining Convention, 1981 (No. 154).

Occupational Safety and Healthy Convention, 1981 (No. 155), and Recommendation (No. 164).

Occupational Health Services Convention, 1985 (No. 161), and Recommendation (No. 171).

Employment Injury Benefits Convention, 1964 (No. 121).

Social Security (Minimum Standards) Convention, 1952 (No. 102).

nitsumɔ mli saji awo jakumanj gbejianɔtoi amlɔ; eko ji ake amekwe koni keji aahala mei awo jakumanj AIDS hela le ku le mli le, akai ni ake nitsumɔtsemɛi, nitsulɔi, mei ni miye HIV/AIDS hela ke nitsumɔhei ni kwɛɔ nitsumɔ ke maŋbii ashihile mli saji anɔ anaadualɔi afata he.

(b) *Kui srɔtoi anaabuamɔ.* Esa ake hegbɛi ni sa abua mei ni baafɛe ekome amɛtsu nii le anaa, ni amɛye amɛbua amɛ ye yibaamɔ ke naatsii agbɛfaŋ; ni esa ake maŋ kui, mei aŋkroaŋkroi, nitsulɔi ke amɛkui, nitsumɔtsemɛi ke amɛkui, ke hedɔlɔi afata he, bɔ ni afee ni mei titri ni ahe yɔɔ nitsumɔ mli ke amɛhe awo mli.

(d) *ɔɛle kome nɔ nifeemɔ.* Esa ake amralofoi afee nibii ni baaye amɛbua, ni asaŋ amɛfee nɔ ko ye jakumanj ŋɛle nɔ mlidũamɔi fɛɛ ni yeɔ amɛbua mlidũamɔ omanyeyeli ye nitsumɔhei ahe; ni esa ake amɛdamɔ mei ni ke amɛhe ewo mli ke hedɔlɔi ni sa le anɔ amɛtsu nii nɛɛ.

(e) *Naatsii ke gbɔmɔtsonj hewalenawɔ he mɔdeŋbɔɔ* Esa ake hegbɛi ni sa le ahele maŋbii krokomei ni ahe yɔɔ nitsumɔ nɛɛ mli le shi, ni amɛke amɛ afee ekome keto hela le naatsi gbejianɔ, ni amɛha mei ale, titri le mei ni yɔɔ nitsumɔhei.

(ɛ) *Hela le kuramɔ he gbejianɔto.* Esa ake hegbɛi ni sa le ahele maŋbii krokomei ni ahe yɔɔ nitsumɔ nɛ mli le shi, ni amɛke amɛ afee ekome keto hela le naatsi gbejianɔ, ni amɛha mei ale, titri le mei ni yɔɔ nitsumɔhei.

(f) *Naatsii ye gbɔmɛi atɛj.* Esa ake amralofoi akwe koni nitsulɔi ni miye helai ni yɔɔ gbeyei krokomei akaye jakumanj mlai ke gbejianɔtoi amlɔ sɛɛ namɔ ko fe nitsulɔi ni miye HIV/AIDS hela le. Keji aato gbejianɔ ko koni akɛtsu maŋbii ahe afabaŋfoo nii le, esaaa ake amralofoi kuɔ amɛhiɛ ameshwieɔ hela shihemɔ su bɔ ni etɛɔ ahie kɛkɛ le ewo ehe nɔ ekoŋj le nɔ, koni adamɔ nakai su le nɔ atsɔ ehe ŋaa; nɔkwemɔ nɔ ji ake, esa ake ato sɛɛnamɔi ahe gbejianɔ bɔ ni mei baanyɛ amɛye emli ŋɔɔmɔ ye be ni sa mli, ni aha mei anine ashe amɛgbɛfaŋ nibii anɔ oya hu.

(g) *Niiŋtaomɔ.* Bɔ ni afee ni mei afee ekome ye jakumanj le AIDS hela le he gbejianɔto le mli, ni anyɛ abua mei ni ahe yɔɔ mli le anaa, ni akwe nyɔmɔ ni hela le haa abɔɔ ye nitsumɔhei, mei ahe afabaŋfoo he gbejianɔto ke shweremɔ he gbejianɔto, koni aye abua ye gbejianɔto ni akɛbaagbɔ nɔyaa sɛɛgbalamɔ nɔ le, esa ake hegbɛi ni sa le awo mei ekũa, amɛye amɛbua ni amɛha ale nibii tamɔ hela le he gbejianɔ ni ato, mei ni emɔmɔ, ke bɔ ni egbɛ eshwũ eha ahe nii ni akase ni kɔɔ mei ahe ye akutso ko mli, ke nikasemɔ ni kɔɔ gbɛ ni sa fe fɛɛ ni abaatsɔ nɔ atsu he nii he. Esa ake amralofoi akwe koni amɛto gbejianɔ ni sa, koni anyɛ afee ɛnɛ. Esa ake niiŋtaomɔ le mli le akaku hiɛ ashwie nibii ni kɔɔ henumɔ ni gbalaa hii ke yei atɛj yelihe mli he le nɔ, ke saji ni nitsumɔtsemɛi ke amɛkui ke nitsulɔi akui kebaamaje hu. Esa ake saji anaa ni abua le akɔ he kredɛɛ ko he,

akakwe nibii tamɔ nuu loo yoo jebɔ, jaku mli ni aje, bɔlenamɔ henɔ, afii ni aye, nɔ ni atsɔ ke nitsumɔ mli gbɛnaa afee, shi moŋ adamɔ bɔ ni maŋbii nuɔ nibii ahe amɛhaa nɔ afee. Keji eeehi le, esa ake ana niaanɔtamɔ he gbɛjianɔtoo ko ni baakū shi ake nɔkwɛmɔ nɔ ni kɔɔ bɔ ni sane le kū shi he.

- (h) *Shika ni akɛbaatsu nii.* Keji eeehi le, amralofoi ke mɛi ni amɛhe yoo mli ke hedɔlɔi asusu nibii ahe, koni amɛkwɛ nyɔmɔ ni abaabɔ ye HIV/AIDS hela le he, ni amɛtao shika ni akɛbaatsu jakumanɔ AIDS he gbɛjianɔtoo le he nii keje jakumanɔ le ke maŋsɛɛ fɛɛ; ni keji eeehi le, ana shika ato amɛhe afabaŋfoo hu.
- (i) *Mlawoo.* Esa ake amralofoi ke mɛi ni amɛhe yoo mli ke mɛi ni le HIV/AIDS hela le mli jogbaŋŋ asusu he, ni ato gbɛjianɔ ni sa ni akɛbaakura, koni adamɔ nɔ agu niaanɔtamɔ ye nitsumɔhe, ni akwe koni atsi hela le naa ye nitsumɔhe, ni abaa nitsulɔi ayi keje mli moŋ; ni keji eeehi le, atsake nitsumɔ mli mlai ke mlai krokomei ahie.
- (j) *Nibii anɔ ni amralofoi baadamɔ amɛye amɛbua.* Dani amralofoi baaha ku ko shishitoo shika, aloo amɛbaatsi ku ko yisɛɛ fioo koni etsu jakumanɔ ke majiatɛŋ nɔ ko le, esa ake aha ku nɛɛ akpɛle nɔ ake eke jakumanɔ mlai baatsu nii, ni awo le ekūa hu koni eke mla nɛɛ, aloo gbɛjianɔtoo loo mla kroko ni woɔ mla nɛɛ abɔ atsu nii.
- (k) *Nɔfimɔ.* Esa ake hegbɛi ni sa le atswa nitsumɔtsemɛi ke nitsulɔi adafi, ni asaŋ amɛwo amɛ ŋaa hu ni kɔɔ gbɛ ni ke atsɔ nɔ ake HIV/AIDS hela le ke nitsumɔhe mlai ke gbɛjianɔtoi tsu nii ni ebaaye ebua fe fɛɛ he. Esa ake afi nɔ koni ake nitsumɔhe nibiaanɔkwɛmɔ ke nitsumɔhe kojomɔhe agbɛjianɔtoi atsu nii jogbaŋŋ.
- (l) *Nitsulɔi ni bɛ ku pɔtɛɛ ko mli (mɛi ni miifo amɛhe).* Esa ake amralofoi afee HIV/AIDS hela le naatsii gbɛjianɔtoi le bɔ ni nitsulɔi nɛɛ hu baana he sɛɛ, ni amɛfee nakai nɔŋŋ hu ye daaŋŋmaataomɔ ke shihile mli afabaŋfoo ahe. Esa ake amralofoi ke akutsoŋ bii afee ekome kɛtsɔ ŋaa kɛto gbɛjianɔ hee ni abaadamɔ nɔ amɔ nɔ ko naa.
- (m) *Mlikutɔmɔ.* Esa ake amralofoi atsɔ maŋ gbɔmɔtsoŋ hewalɛnamɔ gbɛjianɔtoi, he afabaŋfoo gbɛjianɔtoi ke/loo amralofoi ayiŋtoi krokomei anɔ amɛye amɛbua. Esa ake amralofoi amia amɛhie hu amɛkwɛ koni mɛi ana tsamɔ hegbɛ, ni keji esa le, amɛke nitsumɔtsemɛi ke nitsulɔi akui afee ekome kɛfee ɛnɛ.
- (n) *Gbɛkɛbii ke mɛi ni darako.* Keji aato gbɛjianɔ ni baagu gbɛkɛ nyɔŋyeli le, esa ake amralofoi akwe koni akaku hie ashwie bɔ ni tseŋemɔ hela le saa gbɛkɛbii ke mɛi ni darako ni amɛfɔlɔ loo amɛfɔlɔ miiye HIV/AIDS hela le, aloo egbe amɛ nɔ.

## YIGBEE IV

### JEŋMAJIATEŋ NITSULŋI AKU LE ODASEYELI WOJI

#### A. Yiŋtoi, kpeewuji, kpei ke amanisɛbɔɔ

Hodges-Aeberhard J.: *Policy and legal issues relating to HIV/AIDS and the world of work* (ILO, Geneva 1999).

- *An outline of recent developments concerning equality issues in employment for labour court judges and assessors* (ILO, Geneva 1997), see "Specific developments concerning HIV/AIDS discrimination", pp. 27-31.

ILO: *The role of the organized sector in reproductive health and AIDS prevention*, Report of a tripartite workshop for Anglophone Africa held in Kampala, Uganda, 29 Nov. – 11 Dec. 1994 (Geneva, 1995).

- *Report of the Meeting of Experts on Workers' Health Surveillance*, 2-9 Sep. 1997, doc GB.270/6 (Geneva, 1998).
- *Decent work*, Report of the Director-General International labour Conference, 87<sup>th</sup> Session, Geneva 1999.
- *Action against HIV/AIDS in Africa: an initiative in the context of the world of work*, based on the Proceedings of the African Regional Tripartite Workshop on Strategies to Tackle the Social and Labour Implications of HIV/AIDS, Windhoek, Namibia, 11-13 Oct. 1999 (Geneva, 1999)
- *Resolution concerning HIV/AIDS and the world of work*, International Labour Conference, 88<sup>th</sup> Session, Geneva, 2000.
- *Special High-Level Meeting on HIV/AIDS and the World of Work*, Summary of Proceedings of the Tripartite Technical Panel, Geneva, 8 June 2000.
- *SIDA et millie de travail: collecte de données au Togo* (Lomé, Sep. 2000).
- *The extent and impact of the HIV/AIDS pandemic and its implications for the world of work in Tanzania*, Resource paper for ILO mission to the United Republic of Tanzania (Dar es Salaam, Sep. 2000).

nitsumɔ mli hegbɛ ni akɛbaatsu gbɛjianɔtoo lɛ he nii;

- aha mɛi babao ana gbɛjianɔtoo lɛ kɛ nitsumɔ gbɛjianɔtoo lɛ; nɔkwɛmɔ nɔ ji akɛ, akɛkrɛtɛ adafitswaa tao nɔ, akɛmaje mɛi, akɛfata nitsulɔi anyɔmɔwoo woji ahe, atɛ kpee krɛdɛi, atɔo nikasemɔ nɔ aha mɛi ale, awie he kɛji atɛe tsɔsemɔtɛian;
- ku lɛ akwɛ akɛ mɛi enu gbɛjianɔtoo lɛ shishi lo;
- be kɛ be lɛ esa akɛ adamɔ nitsumɔhe lɛ sajianɔtaomɔ kɛ muawa lɛ he adafitswaa ni jɛɔ krɔnɔgbɛ, kɛ bɔ ni esaa nitsumɔhe lɛ he ehaa lɛ anɔ atsake gbɛjianɔtoo lɛ mli.

Esa akɛ abua nibii ni awie amɛhe nɛɛ fɛɛ anaa koni asusu amɛhe, ni ajɛ nomɛi amlɛi afee nitsumɔhe lɛ gbɛjianɔtoo, ni akɛtsu nii; ni be kɛ be lɛ akwɛ akɛ eeyɛ eebua lo.

- (o) *Kpokpa kɛ jɛmajiaterɛ ekomefɛemɔ.* Esa akɛ amralofoi atsu kpokpa kɛ jɛmajiaterɛ ekomefɛemɔ he nii, ni asanɔ amɛyɛ amɛbua yɛ nakai nɛɛ nɔ; ni nakai nɔnɔ hu esa akɛ atɔo amralofoi atɛnɔ kui kɛ mɛi ni baana nifeemɔ lɛ sɛɛ anɔ koni gbala jɛmajiaterɛbii ajwɛnɔmɔ kɛba HIV/AIDS hela lɛ kɛ nitsumɔhe ahiamɔ nibii anɔ.
- (ɔ) *Jɛmajiaterɛ yelikɛbuamɔ.* Esa akɛ amralofoi atao jɛmajiaterɛ yelikɛbumɔ ni akɛtsu jakumanɔ gbɛjianɔtoi ahe nii. Esa akɛ amɛwo mɛi ekɔa yɛ susumɔi ni baayɛ ebua jɛmajiaterɛ jwɛnɔmɔsɛtsɛmɔ ni abaatsɔ nɔ akɛkuto nɔmɔbɔɔ he, koni gbɛ ni atɔo nɔ anaa tsofa ni baagbɔ muawa lɛ shweremɔ nɔ lɛ mli ahi.
- (p) *Yayaiɔmɛɛ.* Esa akɛ amralofoi akwɛ gbɛ ni amɛaatsɔ nɔ amɛyɔsɛ nitsulɔi akui ni ahe kɔ bɔ ni hela lɛ baanyɛ emɔ amɛ, ni amɛtsɔ nɔa kɛjɛ nibii ni nɔmɔ nitsulɔi nɛɛ yayai lɛ. Esa akɛ amralofoi abɔ mɔdɛnɔ amɛkwɛ koni ato naatsii gbɛjianɔ ni sa aha nitsulɔi nɛɛ.

## 5.2 Nitsumɔtɛmɛi kɛ amɛkui

- (a) *Nitsumɔhe gbɛjianɔtoo.* Esa akɛ nitsumɔtɛmɛi kɛ nitsulɔi kɛ nitsulɔi anaadɔalɔi atara shi amɛto gbɛjianɔ ni sa amɛha nitsumɔhe, nɔ ni baanyɛ etsi hela lɛ gbɛkɛshwɔmɔ naa, ni ebaa nitsulɔi fɛɛ ayi kɛjɛ niianɔjɛmɔ ni kɔɔ HIV/AIDS hela lɛ he, kɛ bɔ ni abaatsɔ he nii hu. Abaana nibii ni ahe hiaa yɛ nitsumɔhe gbɛjianɔtoo lɛ hesusumɔ kɛ bɔ ni akɛbaatsu nii lɛ yɛ Yigbee III.

*Nikasemɔ kɛ tsɔsemɔ.* Esa akɛ nitsumɔtɛmɛi kɛ amɛkui kɛ nitsulɔi kɛ amɛnaadɔalɔi atara shi amɛto gbɛjianɔ ni abaadamɔ nɔ atswa adafi, ni atɔo nitsulɔi nii, ni atɔo amɛ yɛ HIV/AIDS hela lɛ naatsii, ekuramɔ kɛ yelikɛbuamɔ he, kɛ nitsumɔhe lɛ HIV/AIDS hela lɛ gbɛjianɔtoo lɛ hu; ni nakai nɔnɔ hu ji niianɔ ni ajɛɔ awoɔ mɛi ni HIV/AIDS hela lɛ emɔmɔ amɛ, aloo esaa amɛhe lɛ sɛɛfoo, kɛ sɛɛnamɔ krɛdɛɛ ni nitsulɔi baana.

- (b) *Jakumanɔ, gbɛnɛ kɛ nitsumɔhe kraɔmɔi.* Esa akɛ nitsumɔtɛmɛi ahɛ ahi jakumanɔ mlai anɔ kɛji amɛkɛ nitsulɔi kɛ nitsulɔi anaadɔalɔi tara shi amɛmiikwɛ nibii anɔ ni abaadamɔ ahe mɛi ni miiyɛ HIV/AIDS hela lɛ awo nitsumɔ mli, ni amɛbɔ mɔdɛnɔ amɛkɛ nibii ni baabaa mɔ yi, ni etsi HIV/AIDS hela lɛ naa awo jakumanɔ, gbɛnɛ kɛ nitsumɔhe kraɔmɔi amlɛi.

- (d) *Nikasemɔ kɛ tsɔsemɔ.* Esa akɛ nitsumɔtɛmɛi kɛ amɛkui kɛ nitsulɔi kɛ amɛnaadɔalɔi atara shi amɛto gbɛjianɔ ni abaadamɔ nɔ atswa adafi, ni atɔo nitsulɔi nii, ni atɔo amɛ yɛ HIV/AIDS hela lɛ naatsii, ekuramɔ kɛ yelikɛbuamɔ he, kɛ nitsumɔhe lɛ HIV/AIDS hela lɛ gbɛjianɔtoo lɛ hu; ni nakai nɔnɔ hu ji niianɔ ni ajɛɔ awoɔ mɛi ni HIV/AIDS hela lɛ emɔmɔ amɛ, aloo esaa amɛhe lɛ sɛɛfoo, kɛ sɛɛnamɔ krɛdɛɛ ni nitsulɔi baana.

- (e) *Shikahenjaatsōo hewale.* Esa ake nitsumōtsemēi, nitsuloi ke amekui afee ekome ametsō gbejianō ni sa he ŋaa, koni amedamō nō amefee nō ko ye shikahenjaatsōo awui ni HIV/AIDS hela le yeo amēnitsumōhe ke amēgbene le he.
- (ε) *Nitsuloi ahe gbejianōtoi.* Esaaa ake nitsumōtsemēi jiew niiaŋ amewōo mēi ni HIV/AIDS hela le emōmō amē, aloo mēi ni esaa amēhe le, ni nakai nōŋŋ hu esaaa ake amēŋmēo gbe ni adamōo nitsuloi ahe gbejianōtoo loo nifeemō ko nō afeo nakai. Titri le:
- esaaa ake nitsumōtsemēi biō mō ni miitao nitsumō ake eke ewolo ni kōo HIV/AIDS hela he abatsōo, beja taake atsōo ye mla nēe mlijaa 8 le;
  - nitsumōtsemēi awo mēi ni miye hela ni je HIV ke AIDS ekūa koni amekū he ametsu nii beiaŋ ni amēye gbōmōtsoŋ hewale ni amēbaanyē ameketsu nō ko kredēe;
  - nitsumōtsemēi ato gbejianō bō ni keji AIDS hela ko ni miye nitsulo ko ke le eshe he ko bō ni enyēē etsa nō etsu nii le, nakai be le enye eye nitsumō le mli gbejianōtoi krokomei fēe amlī ŋōmō; ni keji eye be ni ahaa helatse tsaa nō ejōo ehe fēe hu etū le, abaanyē akpa le nitsumō ye nitsumō mlai gbejianōtoo ni kū shi le naa, ni aha enine ashe egbefaŋ nō fēe nō nō pēpēpēe bō ni niiaŋjiemō ko be mli.
- (f) *Dalenii ke toigbalamō gbejianōtoo.* Esa ake nitsumōtsemēi ato gbejianō ni nitsuloi ke amēnaadūaloi baatsō nō keji amēsusu ake aye amē dōle sane ye nitsumō le mli. Esa ake gbejianōtoo le atsōo nō kredēe ko ni nitsulo ko baafēe ni kōo niiaŋjiemō ye HIV hela ni nitsulo ko miye gbēfaŋ he, aloo asusu ake eeye, bō ni esa ake agbala nitsulo ni etō le toi, ni nakai nōŋŋ hu ji mō ni tōo nitsumōhe le nifeemō gbejianōtoo ni kōo HIV/AIDS hela le he.
- (g) *Teemōŋsane.* Esa ake aha HIV/AIDS hela le he adafitswaa ko ni kōo nitsuloi ahe afee teemōŋsane, ni aketo gbōmōtsoŋ hewalenamō woji pē amlī, bō ni “Nitsumōhe Gbōmōtsoŋ Hewalenamō Nitsumōi ahe ōaawoo, 1985 (Yibo 171)” le ke jakumaŋ mlai ke bō ni aketsuō nii pē ŋmēo gbe dani nine sheo adafitswaa nēe nō. Esa ake gbōmōtsoŋ hewalenamō nitsuloi pē ana adafitswaa nēe he gbe, ni abaanyē ale adafitswaa nēe mli sane keji mla ŋmē he gbe pē, aloo ja mō he ni ekōo le ekpēle nō dū.
- (h) *Yayaiŋmēe nōgbōmō ke ekuramō.* Esa ake nitsumōtsemēi akwe koni nitsumōhei afee shweshweeshwe bō ni egbaaa gbōmōtsoŋ hewalenamō naa, ni nakai nōŋŋ hu ji oshūra naakuu gbejianōtoi tamō bō ni ake Jerjer Henōkwemō gbejianōtoo le tsuō nii ahaa, ke pilamō naamōmō tsofai ni akēfoō he afabaŋ. Esa ake nitsumōtsemēi ato gbejianō ni baanyē emō mēi

### YIGBEE III

#### Nitsumōhe mla ni kōo HIV/AIDS he gbejianōtoo ke bō ni aketsuō nii nōkwemō nō

Esa ake nitsumōtsemēi, nitsuloi ke amekui afee ekome ni amēje hedōo krōŋŋ mli ameto HIV/AIDS hela le he gbejianō ni baaye ebua, ni asaŋ ebaamo nitsumōtsemēi ke nitsuloi ahiamō nibii ana hu. Esa ake aje nitsumōhe le akulashiŋ le mli afi gbejianōtoo nēe sēe, koni efee nōkwemō nō ye bō ni abaafēe ye HIV/AIDS hela le kuramō he ye akutso le mli. Nibii ni fata gbejianōtoo nēe shishitoo nibii ni yōo mla nēe mlijai 6-9 le ahe ji: adafitswaa ni kōo HIV/AIDS hela le he, ke bō ni efeo emōo mō; nikasemō gbejianōtoo ni baaye ebua oshūra ni yōo mli le shishinumō, ke ŋaa ni esa ake atsōo ye he; naatsii nifeemō gbejianōtoi ni wōo ekūa, ni asaŋ eyeo ebuaa koni atsake subaŋ le; kwemō ke yelikēbuamō gbejianō ni ato ye nitsuloi ni hela le saa amēhe le agbefaŋ, keji amē dieŋtse amēmiye HIV/AIDS hela le, aloo amēwekunyo ko; ke yīŋtoo ake agu hiēgbelewoo loo niiaŋjiemō kēwula shi ye nitsumōhe le.

Abaanyē adamō nōkwemō nii nēe anō atsōo mla le gbejianōtoo he ŋaa:

- atse HIV/AIDS ku ni kuraloi, nōkweloi, nitsuloi, nitsuloi aku, nitsuloi ahenitsumō gbene, tsōsemō gbene, nitsumō mli shūramō gbene, nitsumōhe gbōmōtsoŋ hewalenamō ke shweshweeshwefeemō ku, ke mēi ni miye AIDS hela le, keji amēkpēle nō, anaadūaloi ahi mli;
- ku le dieŋtse atsōo nibii anō ni abaadamō atsu nii, hewale ni akēbaamō sane ko naa, ke egbenaa nitsumō;
- akwe jakumaŋ mlai ke nibii ni ewieo ye nitsumōhe amlī ekōŋŋ;
- ku le atsōo niiaŋtaomō ye teemōŋ ekwe awui ni HIV hela le yeo ye nitsumōhe, ke nitsuloi ni HIV/AIDS hela emōmō amē, aloo esaa amēhe le ahiamō nibii;
- ku le atao ele gbōmōtsoŋ hewalenamō he adafitswaa nitsumōi ni yōo momo ye nitsumōhe le ke akutso le mli fēe;
- ku le asusu gbejianōtoo ko he, eha mēi awo ŋaa ye gbejianōtoo nēe he, esaa gējianōtoo le mli, ni aketsuō nii;
- ku le ato shika ni akēbaatsu nii he gbejianō, ni keji eēhi le etao shika keje he kroko fe nitsumōhe le; ni ekadi nibii ni abaana amēhe sēe ye akutso le mli;
- ku le ato nitsumō gbejianō, ke ehe be ni akēbaatsu nii, ke gbenaa



(1997).

WHO: *WHO guidelines on AIDS and first aid in the workplace*, WHO AIDS series 7 (Geneva, 1990).

HO/UNAIDS/ICN (International Council of Nurses). *HIV and the workplace and Universal Precautions*, Fact sheets on HIV/AIDS for nurses and midwives (Geneva 2000).

anƙroanƙroi asuban tsakemo naa, koni keji eehia le, aha nitsulɔi kɔndɔm (hii ke yei fee anɔ), awo ame nɔa, aye abua ame, aloo aha mei krokomei awo ame nɔa. Keji nifeemo nee dale ke ejara baaha efee ahuntoo le, no le nitsumɔtsemɛi ke/loo amekui baanye ameba amralofoi ke nitsumɔhei ni sa koni ameye amebua ame.

- (i) *Nitsumɔhei ni nitsulɔi fɔɔ gbɔmɔtson la ke gbɔmɔtson nu dhe nitsumɔ.* Ehiaa ake nitsumɔtsemɛi ato gbɛjiano kredɛe ko ye neke nitsumɔhei nee, koni atso nɔ atsose nitsulɔi le fee ye Jenjen Henɔkwɛmɔ gbɛjianoɔtoɔi le agbefan, amele nɔ ni esa ake amefee keji oshura ko ba trukaa beian ni aatsu nii, ni akwe hu koni be fee be le amehie ahi Jenjen Hewɔkwɛmɔ gbɛjianoɔtoɔi le anɔ. Esa ake aha ame nibii ni baaye ebua gbɛjianoɔtoɔi nee.
- (j) *He tsuinamɔ bo ni sa.* Esa ake nitsumɔtsemɛi ke nitsulɔi ke amenaadualɔi ato gbɛjiano ni baaha ana tsui aha nitsulɔi(i) ni miye AIDS hela ko. Ene feemo mli le esa ake akwe koni atsake nitsumɔ be le hie aha ame, aha ame nitsumɔ dadei kredɛi, aha ame hegbɛ kredɛe ko keji eshe hejɔmɔ be, anme ame gbɛ keji be she ni ameyana dakita, aha ame be ni sa amekɛjɔ amehɛ keji amenaada hetsɛle, aha ametsu nii be fioo ko keke, ni ato gbɛjiano bo ni amebaanye ameku amesɛɛ amebatsu nii ekonɔ.
- (k) *Mliduamɔ.* Keji eehia le, esa ake nitsumɔtsemɛi ke amenaadualɔi adamo manɔbii atɛn ekomefeemo henumɔ nɔ amɛwo nitsumɔtsemɛi krokomei hewale koni ametsu too ko ni akwe abua HIV/AIDS hela le naatsii ke ekuramɔ ye nitsumɔhei, ni amɛwo amralofoi hu hewale koni amefee nɔ fee nɔ ni sa kɛtsi HIV/AIDS hela le gbɛekeshwumɔ naa, koni emli haomɔi le amli akuto fioo. Kui krokomei hu tamɔ nitsumɔ/nitsulɔi akui ni kwɛɔ HIV/AIDS hela le sajian hu baanye ameye amebua ye gbɛjianoɔtoɔ nee gbɛfan.
- (l) *Mei ni kpɛleɔ koni akwe ye teemɔn ake amemiye HIV Hela le lo, koni awo ame nɔa ye he le yelikɛbuamɔ.* Esa ake nitsumɔtsemɛi, nitsulɔi ke amenaadualɔi awo mei hewale, ni asan amɛgbele gbɛ ameha ame koni ame diɛntse amekpɛle ni gbɔmɔtson hewalenanɔ nitsumɔhei ni sa akwe ye teemɔn ake amemiye HIV hela ko lo, koni awo ame nɔa ye he hu.
- (m) *Nitsulɔi ni be ku potɛɛ ko mli.* Esa ake nitsulɔi ni be ku potɛɛ ko mli anitsumɔtsemɛi akwe nibian ni keji eehia le, ameto HIV/AIDS hela le naatsii ke ekwɛmɔ he gbɛjiano ameha nitsulɔi nee.
- (n) *Jenmajiatɛn ekomefeemo.* Keji eehia le, esa ake nitsumɔtsemɛi ke amekui aye amebua jenmajiatɛn ekomefeemo ta ni afu awo HIV/AIDS hela le.

### 5.3 NITSULɔI KE AMEKUI

- (a) *Nitsumɔhe gbɛjianoɔtoɔ.* Esa ake nitsulɔi ke amenaadualɔi ke amenitsumɔtsemɛi atara shi ni ameto gbɛjiano ni sa ameha nitsumɔhei, nɔ

ni baanye etsi hela le gbekeshwũmō naa, ni ebaa nitsuloi fɛɛ ayi keje nianjjiemō ni kɔɔ HIV/AIDS hela le he, ke bɔ ni abaatsu he nii hu. Abaana nibii ni ahe hiaa ye nitsumōhe gbejianōtoo le hesusumō ke bɔ ni akɛbaatsu nii le ye Yigbee III.

- (b) *Jakumaŋ, kpokpa ke nitsumōhe kraŋmɔi.* Esa ake nitsuloi ke amekui ahie ahi jakumaŋ mlai anɔ keji amemiikwe nibii anɔ ni abaadamō ahe mɛi ni miye HIV/AIDS hela le awo nitsumō mli; ni amɛbɔ mɔdeŋ amekɛ nibii ni baabaa mɔ yi, etsi HIV/AIDS hela le naa awo jakumaŋ, kpokpa ke nitsumōhe kraŋmɔi amlɛ.
- (d) *Adafitswaa ke nikasemɔ.* Esa ake nitsuloi ke amekui adamō ekomefeemō gbejianōtoo ni yɔɔ momo, ke gbejianōtoi krokomei, ke hiamō nibii anɔ ametswa adafi ni kɔɔ HIV/AIDS hela le he ye nitsumōhe, koni ametsɔ nibii ni akɛbaakase nii ahe ŋaa, ke nifeemɔi ni sa amɛha nitsuloi ke amɛwekumɛi; ni nakai nɔŋŋ hu amɛha nitsuloi ale nɔ hee ko ni kɔɔ amɛhegbei ke ŋɔɔmɔi ni amɛbaaye ahe.
- (e) *Shikahɛŋaatsɔɔ hewalɛ.* Esa ake nitsuloi ke amekui ke nitsumɔtsemɛi afee ekome ametsɔ gbejianō ni sa he ŋaa, koni amɛdamō nɔ amɛfee nɔ ko ye shikahɛŋaatsɔɔ awui ni HIV/AIDS hela le yeɔ amɛnitsumōhe ke amɛgbene le he.
- (ɛ) *Mlidũamɔ.* Esa ake nitsuloi ke amekui le ke nitsumɔtsemɛi ke amekui ke amralofoi afee ekome ametsɔse mɛi ye HIV/AIDS hela le naatsii ke ekuramō he.
- (f) *Nitsuloi ahe gbejianōtoo.* Esa ake nitsuloi ke amɛnaadũalɔi aye amɛbua nitsumɔtsemɛi, ni asaŋ amɛwo amɛ hewalɛ kɛto nitsuloi ahe gbejianō ke nifeemɔi ni ejiee nianj ye nitsuloi ni miye HIV/AIDS hela le gbɛfaŋ, ni amekwe koni aketsu nii hu.
- (g) *Shi ni akpaa ye mla ko nɔyeli he.* Nitsuloi anaadũalɔi ye hegbɛ ake ametsɔɔ dɔlɛnii ke toigbalamō gbejianōtoo nɔ amɛwieɔ sane ko he, ni/aloo esa ake amɛha mlanaa hegbɛi ni sa ale nianjjiemō nifeemɔi fɛɛ ni kɔɔ mɛi ni miye HIV/AIDS hela le ahe.
- (h) *Tɔɔsemɔ.* Esa ake nitsuloi akui ato gbejianō koni ametsɔse amɛnaadũalɔi ye enɛmɛi ahe: nibii ni kɔɔ hela le he ye nitsumōhe le; bɔ ni abaamō saji nɛɛ ana aha; ke nibii ni ahe hiaa mɛi ni miye HIV/AIDS hela le, ke mɛi ni kwɛɔ amɛ fɛɛ.
- (i) *Yayaiŋmɛɛ nɔgbɔmɔ ke ekuramɔ.* Esa ake nitsuloi ke amekui awo ŋaa, ni asaŋ amekɛ nitsumɔtsemɛi afee ekome koni be fɛɛ be le nitsumōhe le afee shweshweeshwe bɔ ni egbaaa gbɔmɔtsonj hewalɛnamō naa, ni nakai nɔŋŋ hu ji oshũra naakuu gbejianōtoi tamō nibii ni akɛfoɔ he afabaŋ ke pilamō

## YIGBEE II

### HELA LE KURAMŌ YE NITSUMŌHE

#### A. Jenjɛŋ hɛnɔkwɛmɔ ye la ke gbɔmɔtsonj nu ahe

HIV/AIDS hela le titri, ke hiamō ake atsɔ ŋaa hee koni atso nɔ afo helatsamōhe nitsuloi ahe afabaŋ keje la mli helai ahe le ejɛ ni United States Nitsumōhe ni kɔɔ hela Kuramō ke Enaatsii he le ato jɛŋjɛŋ hɛnɔkwɛmɔ ye la ke gbɔmɔtsonj nu ahe (ni ale ake “Jɛŋjɛŋ Hɛnɔkwɛmɔ” loo “Hɛnɔkwɛmɔ Susumɔnɔ” le) shishi ye afi 1985 mli le. Gbejianōtoo hee nɛɛ fɛɛ klɛŋklɛŋ shi nɔ ni afiɔ nɔ ake mɛi fɛɛ aye jɛŋjɛŋ hɛnɔkwɛmɔ ye la ke gbɔmɔtsonj nu ahe gbejianōtoo le mli ŋɔɔmɔ, bɔ ni akwɛɛ bɔ ni asusɔ ake aŋmɛ amɛ yayai aha.

Jɛŋjɛŋ Hɛnɔkwɛmɔ gbejianōtoo nɛɛ ji hela kuramō nifeemō ko ni akɛbaatsu nii ye helatsɛmɛi fɛɛ akwɛmɔ mli be fɛɛ be, koni akɛgbɔ oshũra ni aaja la mli helai nɔ. Nibii ni yɔɔ jɛŋjɛŋ Hɛnɔkwɛmɔ gbejianōtoo le mli nɛ:

- hɛnɔkwɛmɔ ye nibii ni gbuɔ mɔ ahe (abui ke nibii krokomei ni ana ba);
- dɛŋfɔmɔ ye nitsumō ko shishijɛɛ ke enaagbee mli;
- he afabaŋfoo nibii – tamō nine hehaanɔ, atadei, hiehaanɔ – ni haa la ke gbɔmɔtsonj nui krokomei asa mɔ he;
- wamō loo shũmɔ ni gbɔmɔtsonj nui ke la ebote mli too bɔ ni eyɛŋ mɔ ko awui;
- nitsumō dadei ke nibii krokomei ahɛfɔmɔ jogbaŋj; ke
- saanɔ bo ni wamō loo shũmɔ etee mli hefɔmɔ jogbaŋj.

#### B. ōaawoi komɛi ke Jenjɛŋ Hɛnɔkwɛmɔ gbejianōtoi ni kɔɔ hela kuramō he

Bednarsh, H.S.; Eklund, k.j.: “Infection control: Universal Precautions reconsidered”, in *American Dental Hygienists’ Association: Access* (Chicago, 1995) Vol. 11, No.1.

Centers for Disease Control and Prevention (CDC) National Center for HIV, STD and TB Prevention/Division of HIV/AIDS Prevention: *Preventing occupational HIV transmission to health care workers* (updated June, 1999).

South African Law Commission: *Aspects of the law relating to AIDS* (Project No.85); Universal workplace infection control measures (Universal Precautions)

- Jakumaji amlɩ mɔfrobɔlɔi titri lɛ yɛi ni, ni kɛji gbekebiɩ shi amɛnɔ lɛ, amɛyifalɛ fɛɔ abɔbalɔi amlɩjai ejwɛ mli etɛ; ni hejaramɔi sɔtɔi enyɔ nɛɛ fɛɛ anɔ HIV helɛ lɛ damɔɔ emɔɔ mɔ. Hei ni aawu ta yɛ agbefan lɛ, kui enyɔ ni nɔɔ lɛ fɛɛ yatuaa mɛi ni amɛkɛna lɛ atɛŋ yɛi amɛkɛ amɛnaa bɔlɛ akrananaa.
- Yɛi kɛ gbekebiɩ yɛi titri ji mɛi ni kwɛɔ wekumɛi kɛ akutsɔŋbiɩ ni miiyɛ HIV helɛ lɛ, ni enɛ feemɔ haa nitsumɔ faa yɛ amɛnɔ bɔ ni ehiii amɛ nitsumɔ ni baaha amɛna shika, kɛ skulyaa hu.
- Ninamɔ, gboshiniyeli, nɔkwɛmɔ kɛ yelikebuamɔ mlai ni kɔɔ hii kɛ yɛi ahe tsɔɔ akɛ yɛi ni miiyɛ HIV/AIDS helɛ lɛ, ni amɛwumɛi ejɛ mli, aloo mɛi ni HIV helɛ ni amɛyɛɔ hewɔ lɛ akwa amɛ lɛ ŋmɛɔ shika ko ni amɛnaa kɛ shikahɛŋaatsɔɔ hegbei. Enɛ nyɛɔ amɛnɔ ewɔɔ “bɔlɛnamɔ ni baaha amɛna amɛdaaŋ ŋmaa” mli; titri lɛ aŋmɛɔ gbeke yoo yayai bɔ ni anyɛɔ enɔ awoɔ ajwamaŋbɔɔ nyɔŋyeli shishi.
- Niiŋbotemɔ tsɔɔ akɛ yɛi ahe kɔa fe hii yɛ hiɛgbele ni awoɔ, kɛ kwamɔ ni jɛɔ AIDS helɛ lɛ, titri lɛ yɛ akrowai amlɩ, ni ehaa abɛŋkɛ amɛ, ni abuuu amɛhe akɔntaa hu lɛ; enɛ hu nyɛɔ amɛnɔ koni amɛtsɔ bɔlɛnamɔ nɔ amɛna amɛdaaŋ ŋmaa.
- Ewaaa ehaa AIDS helɛ lɛ kwraa akɛ eefite nii ni yɛi tsuɔ – nɔ ni awoɔ he nyɔŋmɔ kɛ nɔ ni ayɔsee fɛɛ; eko ji akɛ, yɛi titri yɔɔ nitsumɔ ni bɛ ku pɔtɛɛ ko shishi mli, ni shihilɛ mli shweshweeshweefeemɔ kɛ nitsumɔ mli gbɔmɔtsɔŋ hewalɛ sɛɛnamɔ ko kwraa bɛ mli.
- Yɛi ayifalɛ shɛɛ hii yɛ mɛi ni naa shihilɛ mli shweshweeshweefeemɔ kɛ nitsumɔ mli gbɔmɔtsɔŋ hewalɛnamɔ sɛɛnamɔi atɛŋ.
- Efɔɔ kaa akɛ abuo hii fɔ yɛ hii asubaŋ ni kɔɔ nifeemɔ ni atsakeɛ hiɛ, ni gbalaa mɔ keyaa bɔlɛnamɔ ni kɛ haomɔ baaba mli lɛ, kɛ/ aloo bɔlɛnamɔ ni akpɔko gbee yɛ he.
- Hii ayi faa tsɔ yɛ nitsulɔi ni amɛhe baanye ekɔ aku lɛ mli, ni agbɛnɛ hu amɛbaanye amɛtsɔ amɛnitsumɔ ni baanye eŋmɛ amɛ yayai nɔ amɛkɛ hii krokomei ana bɔlɛ.
- Hewalɛ shɔramɔ ni kɔ hii kɛ yɛi atɛŋ naa lɛ, hii yɛ nitsumɔ ko ni hiaa ni esa akɛ amɛtsɔ nɔ amɛto, ni asaŋ amɛwo subaŋ kpakpa ni sa he hewalɛ yɛ HIV/AIDS helɛ lɛ naatsii kɛ gbɛjɩanɔtoo ni abaatsɔ nɔ adamɔ naa he.

naamɔmɔ tsofai. Esa akɛ nitsulɔi kɛ amɛku akwɛ bɔ ni aŋmɛ nitsumɔhe lɛ yayai aha, koni amɛto gbɛjɩanɔ ni abaatsɔ nɔ amɔ naa aha nitsulɔi.

- (j) *Teemɔŋsane.* Nitsulɔi yɛ hegbe akɛ amɛlɛɔ saji ni kɔɔ amɛ diɛŋtɛ amɛhe kɛ amɛgbɔmɔtsɔŋ hewalɛnamɔ woji amlɩ. Esaaa akɛ nitsulɔi akui lɛɔ nɔ ko ni yɔɔ nitsulɔ ko ni miiyɛ HIV helɛ lɛ woji amlɩ. Nɔ fɛɛ nɔ mli lɛ, kɛji nitsulɔi aku miidamɔ amɛgbɛnaa nitsumɔ kɛ nifeemɔ nɔ amɛfee nɔ ko lɛ, esa akɛ amɛdamɔ mlai ni kɔɔ teemɔŋsane kɛ mɔ ni sane ko kɔɔ ehe lɛ nɔkpɛlɛmɔ nɔ taake eyɔɔ “Nitsumɔhe Gbɔmɔtsɔŋ Hewalɛnamɔ Nitsumɔi ahe ɔaawoo, 1985 (Yibɔ 171)” mli lɛ nɔ.
- (k) *Nitsulɔi ni bɛ ku pɔtɛɛ ko mli.* Esa akɛ nitsulɔi kɛ amɛkui agbala nitsulɔi nɛɛ kɛ mɛi krokomei ni esaa amɛhe amɛwo amɛnifeemɔi amlɩ, kɛji eehia nakai, ni amɛto gbɛjɩanɔ hee kroko ni baaye ebua amɛ fɛɛ koni amɛtsɔ nɔ amɛmɔ HIV/AIDS helɛ lɛ gbɛɛkɛshwɔmɔ lɛ naa, ni no akuto awui ni helɛ lɛ yɛɔ lɛ mli.
- (l) *Yayaiŋmɛɛ.* Esa akɛ nitsulɔi kɛ amɛkui kɛ nitsumɔtsɛmɛi atara shi amɛkwe bɔ ni amɛbaafee amɛtsi gbɛ ni helɛ nɛɛ tsɔɔ nɔ emɔmɔɔ nitsulɔi kredɛi komei lɛ.
- (m) *Mɛi ni kpɛlɛɔ koni akwɛ yɛ teemɔŋ akɛ amɛmiiyɛ HIV helɛ lɛ lo koni awo amɛ ŋaa yɛ he lɛ yelikebuamɔ.* Esa akɛ nitsulɔi kɛ amɛkui kɛ nitsumɔtsɛmɛi afee ekome amɛwo hewalɛ, ni asaŋ amɛyɛ amɛbua nitsulɔi koni amɛ diɛŋtɛ amɛkpɛlɛ ni awo amɛ ŋaa yɛ HIV helɛ lɛ he, ni amɛŋmɛ gbɛ hu koni akwɛ akɛ helɛ lɛ muawa yɛ amɛla mli lo, bɔ ni ahaa mɔ ko ni ta sɛɛ ale.
- (n) *Jɛŋmajiateŋ ekomefeemɔ.* Esa akɛ nitsulɔi akui aku amɛhie amɛshwiejakumaji ahusui anɔ koni amɛtsɔ gbenei, kpokpai kɛ jɛŋmajiateŋ kui anɔ amɛjie awui ni HIV/AIDS helɛ baanye eye yɛ nitsumɔhe lɛ kpɔ fanŋ.

## 6. ADAFITSWAA Kɛ NIKASEMɔ AKɛ NAATSII NIFEEMɔI

Adafitswaa kɛ nikasemɔ gbɛjɩanɔtoi anɔ abaatsɔ amɔ helɛ nɛɛ gbɛɛkɛshɔmɔ naa, ni nomɛi nɔŋŋ hu baaha mɛi ana tsui amɛha nitsulɔi ni miiyɛ HIV/AIDS helɛ lɛ. Nikasemɔ ni abaana he sɛɛ jogbaŋŋ ji nɔ ni baawo nitsulɔi ekɔa koni amɛfo amɛhe afabaŋ yɛ HIV helɛ lɛ gbɛɛkɛ shwɔmɔ he. Enɛ baakuto tsuifɔa kɛ hiɛgbele ni kɔɔ HIV helɛ lɛ he lɛ mli, ebaaha sɛɛgbalamɔ naa aba shi yɛ nitsumɔhei, ebaatsake mɛi anifeemɔ kɛ amɛsubaŋ. Esa akɛ amralofoi, nitsumɔtsɛmɛi kɛ nitsulɔi kɛ amɛnaadɔalɔi atara shi amɛtsɔ gbɛjɩanɔtoi ahe ŋaa bɔ ni afee ni hewalɛ ahi nifeemɔ nɛɛ sɛɛ, ni mɛi fɛɛ ni ekɔa amɛhe eko hu kɛ amɛhe awo mli. Esa akɛ adafitswaa kɛ nikasemɔ lɛ adamɔ hɛnɔi sɔtɔi anɔ, fe wolo hiɛ niŋmaa kɛkɛ, ni esa akɛ akɛmajɛ mɛi ni yɔɔ shɔŋŋ hu kɛji eba lɛ akɛ afee nakai. Esa akɛ kɛji aato gbɛjɩanɔ lɛ akwɛ

afii ni nitsulɔi le eye, amejeba, bolenamɔ heno ni amesumɔɔ, nibii ni ahe fɔɔ kaa ye amesaten, nibiii ni baanye amehme nitsumɔhe le yayai, ke nitsumɔhe le shidũamɔ ye kusum nibii agbefan. Esa ake ana mei ni abaanye ake hie afɔ ameno, ni abuo ame hu, koni ametsu nii nɛɛ. Ayɔse ake nii ni mei kaseɔ ye ametipɛnfoi adɛn yeɔ ebuaa jogban, taake aɔme mei ni miiye HIV/AIDS hela le gbɛ koni amɛke amɛhe awo hela le he gbejianɔto ke ehe nitsumɔ mli le.

### 6.1 Nifeemo ni abaatsɔ no atswa adafi kehele mei shi

- (a) Keji eehia nakai le, esa ake ake adafitswaa gbejianɔto le akpɛte HIV/AIDS hela le he nifeemoi ahe ye akutsei amlɛ, nitsumɔ gbene, kpokpai anɔ, ke jakumaji amlɛ. Esa ake gbejianɔto le adamɔ anɔkwale ni kɔɔ HIV hela le he nifeemoi ahe ye akutsei amlɛ, nitsumɔ gbene, kpokpai anɔ, ke jakumaji amlɛ. Esa ake gbejianɔto le adamɔ anɔkwale ni kɔɔ HIV hela le he, ke ehe nilee ni ayɔɔ fɛɛ kebashi amɔɔ nɛɛ anɔ; tamɔ nɔ ni HIV hela le ji; ake jeee tsɛngemɔ hela ni; bɔ ni abaafee afũ hela le he yaka gbeyeishemɔ ye mei amlɛ; bɔ ni abaatsi HIV hela le naa koni ekamɔ mɔ; bɔ ni hela le yɔɔ; bɔ ni AIDS hela le woɔ mei anɔkroankroi ahe gbeyei ehaa; ke hienɔkamɔ ni kɔɔ hela le kwemɔ, ehe yelikebuamɔ ke etsamɔ he.
- (b) Esa ake akwe bɔ ni keji afee ni ebaahi, koni ake gbejianɔto, nikasemɔ ke nifeemoi ni kɔɔ adafitswaa he le ahɔlɔ nikasemɔ ke nitsulɔi ahe gbejianɔto amlɛ, ni afee nakai nɔnɔ hu ye nitsumɔ mli shweshweeshwefeemo, ke gbɔmɔtsɔn hewalenamɔ, ke nɔatsɔɔ ni atswɔ nɔ aguɔ nianɔjiemɔ amlɛ.

### 6.2 Nikasemɔ gbejianɔto

- (a) Esaa ke nikasemɔ he nɔatsɔɔ le adamɔ yinɔto ni baaje nitsumɔtsemɛi ke nitsulɔi ke amenaadũalɔi ashitaramɔ mli, ni keji eehia nakai le, ake amralofoi ke hedɔlɔi ni yɔɔ HIV/AIDS hela le he nilee ye nitsumɔ, nɔawoo ke kwemɔ agbefan afata he. Esa ake nikasemɔ le adamɔ sanegbaa nɔ titri, ni mɔ fɛɛ mɔ ke ehe awo mli hu.
- (b) Esa ake aɔme gbɛ koni akase nii be ni aba nitsumɔ hu, ni nitsulɔi ana hegbe hu amɛke nibii ni akɛkaseɔ nii le ashɛ nitsumɔhe le keyakase nii ye he kroko. Keji aatsɔɔ nii ye nitsumɔhe ko le, esa ake aɔnɔ hegbe ni akɛkaseɔ nii le ake nitsumɔ le mli gbena nitsumɔ le eko.
- (d) Keji eehi feemo, ni esa hu le, ake enemɛi hu afata gbejianɔto le he:
  - afee nibii ni baaye ebua mei anɔkroankroi kesusu amane ko ni baanye eye ame awui he (anɔkroankroi ke kutuu fɛɛ), koni atswɔ

ameno ewo mli, titri le yei ni ye bii, shi amɛbe wumɛi le.

### Nitsulɔi ni be ku potɛɛ ko shishi le ahiamɔ nibii kredei le

Nitsulɔi ni be nitsumɔhe potɛɛ ko shishi le ji mei ni AIDS hela le sɛɛ amanehulu baaye ame awui fe fɛɛ; klɛnklɛn le, ejaake amenaada gbɔmɔtsɔn hewalenamɔ nibii ahe gbɛ, aloo shihile mli shweshweeshwefeemo sɛɛnamɔi ni nitsulɔi ni aje gbɛ ahe ame awo nitsumɔ mli naa le; nɔ ni je enyo la, ejaake amenaada nɔ ko tso bɔ ni baaha amɛfee shweshweeshwe ye shika gbefan; nɔ ni ji ete le, ejaake akɛni amenitsumɔ le kũaa shi akɔɔɔ, ni etsɛɛ hu ni esɛɛ fɔɔ hewɔ le, keji amenaada eko ametsu le amɛdɛn kpala. Mei ni ye nitsumɔ potɛɛ ko mli agbefan le, keji aɔmɛɛ nitsulɔi kome loo enyo le nitsumɔ le gbɛ shi. Keji nitsumɔtse le ye HIV hela le ni egbo le, ekũ shi fanɔ ake ake shika ni aketsuɔ nii le eko bɔɔ etsamɔ ke eyarafeemo ahe nyɔmɔ, shika ni aketsuɔ ni le tɔɔ fũ, nitsumɔ le jwaa, ni nitsulɔi ke amɛwɛkumɛi hu anine nyɛ shi. Akrowai amlɛ mei ni tsuɔ ame dieɔtse amenii agbefan le, nɔ ni jeɔ haomɔ ni yɔɔ amɛkwemɔ mli ji ake, ashɛ okwaa nitsumɔ le afɔ shi, ni niyenii ni anaa atɔɔ wɔsɛɛ ko le nɔ gbɔɔ. Fɛɛ mli le, mei ni nuɔ shikaheɔaatsɔɔ mli shigbeemo le he fe fɛɛ ji nitsumɔi ni be ku potɛɛ ko shishi le, ni ene feɔ fanɔ keji enemɛi jie amɛhe shi: gbele haa mei ni heɔ nii le anɔ gbɔɔ, aloo tsamɔ ke kwemɔ ahe nyɔmɔbɔɔ haa shika ni anaa le atsii.

### Hii ke yei amligbalamɔ

Soro bɔ ni hii ahe kũa ye HIV/AIDS hela le gbefan, ke awui ni eyeɔ ame hu ye yei ahe. Bɔ ni yei agbɔmɔtso yɔɔ haa amɛhe kũa ye hela ko gbefan fe hii, ni egbɔyeli ni be yei agbenaayeli gbejianɔto mli le haa gbejianɔ ni atɔɔ ye gbɛ ni abaatsɔ nɔ atsi hela naa le waa ehaa ame, ni ene ewoɔ awui ni AIDS hela le yeɔ ame le mli wu hu.

- Anyemɔ yei babao anaa ye bolenamɔ ke shikaheɔaatsɔɔ sajian ye amegbũla shihile loo shũramɔ ko mli; ni no hewɔ le amenyɛɛ amɛkɛɛ nɔ ko ye bolenamɔ ni he afabanfoo ko be mli he, aloo amete shi ameshi bolenamɔ ni ke haomo baaba.
- Egbɔyeli ni be hewale ni hii ke yei yɔɔ ten ye nitsumɔhe le nɔmɔ yei yayai bɔ ni ehaa awoɔ amehie la ye bolenamɔ gbefan.
- Ohia ji nɔ ko ni yeɔ ebuaa yayainɔmɛ ye AIDS hela le gbefan, ni yei titri yeɔ ohia ye je le mli; keji ohia ba le, efɔɔ kaa ake biyoo ji mɔ ni ahaa ekpaa skulyaa, aloo anyɛɔ enɔ awoɔ nitsumɔ mli nyɔnyeli shishi, aloo ajwamanɔbɔ mli.
- Wɔlon ni aleɛ ji nɔ ko ni yeɔ yei awui fe hii ye je le mli fɛɛ – jakumaji komei amlɛ le yei ni yɔɔ jaramɔ nɛɛ mli le ayifale fe hii anɔ enyo – ni ene haa yei anu adafitswaa ni kɔɔ hela naatsii he.

kusum nifeemɔi agbefan le, egboyeli ni be mei aten, ke nitsumɔ mli ji no ni hmeɔ mɔ yayai ni etsio le ewoɔ bolenamɔ ni jee esuɔmɔnaa. HIV muawa le baanye ebote mɔ ko la mli keji eke abui ni muawa le eko ye he gbu ehe. Ayeo he odase hu ake tsofa hetaa bo ni esaaa ke duatoɔ baanye eha mɔ ko ke ehe ayawo bolenamɔ ni he afabanfoo ko be mli, ke tsofai ni akεgbuo he suban mli. Hiεgbele ni awoɔ mei ni miye HIV/AIDS hela le hewo le mei etsiii tu keji hela le mɔ ame, ni no hewo le gbejianotoo ni abaatsɔ no aye abua akutsei ke mei ankroankro le he njaatsɔ feo ahuntoo.

Ekukufoo keke ji ake, niianjiemo ke mei ahegbei ni abuuu le hmeɔ nitsulɔi yayai ehaa hela le, ni nakai noŋŋ hu ehaa amenye amedamɔ AIDS hela le naa, ejaake ehaa ame dieŋtse ameha akwe keji muawa le eko ye amela mli, aloo amebi koni awo ame nja ye he, aloo amεŋme gbe koni atsa ame, aloo amebi koni aye abua ame; nakai noŋŋ hu amenyee amefata mei ni feo nibii ni koo hela le he wiemo ke enaatsii he le ahe.

**Nibii ni woɔ nitsulɔi akui kredεi komεi ahe ni kua ye hela le gbefan le mli wu**

Nitsumohei komεi amli nifeemɔi hmeɔ nitsulɔi yayai ehaa hela le fe ekrokomei ano, tsebele no titri ni yayaiŋneε neε jeo ji suban, shi jee nitsumo le. Nifeemɔi neε ekomei ne:

- nitsumo ni haa afoo gbefua bo ni ashio wu/nja ke hemo;
- nitsumo ni yoo he ni mei efoo shwemo, ni mei ke amεhe shuraaa tso, ni nibii ni yeo amεbuaa gbomotsɔŋ hewalenamɔ hu faa;
- he ni hii soŋŋ loo yei soŋŋ tsuo nii ye, ke shihilehe gbejianɔ ni atoo ye hii aten;
- shihile mli ni nitsulɔ le be hewale ye bo ni ebaafee efo ehe afaban ye hela le he;
- nitsumo ni hii faa ye mli, ni yei ayi faa kwraa;
- nitsumo ni gbomotsɔŋ la, nibii ni yoo la mli, ke gbomotsɔŋ nui krokomei ni aŋme ame yayai ahe oshura, abui pilamo ke la ni muawa ko yoo mli ahe jeo mli, ni ake Jenjeŋ Henokwemo gbejianotoo tsuuu nii, ni/aloo nitsumo dadei faa hu ye mli.

Abaanye ake "nitsumo ni be" afata enemei ahe, bo ni afee ni atsu nomei hu ahe nii: nitsulɔi ni amentsuuu eŋmeε ame, ni amεyabua amεhe naa ye maŋ he ko ake aleε no amεbaana amεdaaŋ hmaa fioo ko lo le hmeɔ amεhe yayai amεhaa HIV muawa le; aloo mei ni amεshihilehe eŋmeε ame, ke mei ni ye abobalɔi ashihilehe, ni amε hu amεtsunu no ko, ni efeo amε ake akwa amε hu baabɔi ashihilehe, ni amε hu amεtsunu no ko, ni efeo amε ake akwa amε hu baabɔi ajwamanboɔ, aloo no baanye

yiŋshwiemo, sane he kraa ke sanegbaa he nilee ano amɔ awuiyeli neε naa; ni nakai noŋŋ hu abaanye atso nikasemo, naatsii ke njaawoo gbejianotoi ano afee;

- awie ashi suban foŋ ko ni baanme mɔ ko yayai, ke nakai nibii krokomei tamɔ shifoo ye nitsumohe le bo ni baanye eŋme nitsulɔi aku kredεε ko yayai koni HIV hela le amɔ ame;
- atswa adafi ni koo bo ni atsoo tsɔfagbuu no agbeo HIV hela le ashwua he, ke adafi ni koo bo ni abaafee akuto gbεekeshwumo ye neke gbe no le mli he;
- aye abua koni jakumaji ni ke amεhe je husu amli amralofoi, nitsumotsemei ke amεkui, ke nitsulɔi ke amεkui agba he sane ye amεŋlei ano, ni afee nakai noŋŋ ye jakumaji neε akpokpa muu le feε gbefan;
- amralofoi ke nitsumohei afee ekome amεke HIV/AIDS hela le he nilee awo ninenaa nitsumo tsɔsemɔ gbejianɔ ni amralofoi ke nitsulɔi too le mli;
- afee nibii ni baaso oblahii ke oblayei ahie koni akεgbala amεjwεŋmɔ.
- ati yei titri yayaiŋmeε ye HIV hela le gbefan mli, ke naatsii gbejianotoo ni baaye ebua kekuto shigbeemo neε hu (kwemo mlijaa 6.3);
- ati mli ake HIV hela le nyεŋ emɔ mɔ ko keji eta mɔ ni miye hela le he keke, ni ehe ehiaa ake anyanε, aloo awo mei ni miye HIV hela le hiεgbele; shi moŋ esa ake aye abua gbomεi neε ye nitsumohei, ni ana amεhe tsui hu;
- agbala bo ni muawa le gbɔjoo mɔ le mli atsoo nitsulɔi, ke bo ni ehiaa ake nitsulɔi ana nitsulɔi krokomei ni miye HIV/AIDS hela le ahe tsui, fe no ni amεaajie niian amεwo amε le;
- aha nitsulɔi hegbe koni amεtsɔo, ni asaŋ amεgba no ni HIV/AIDS hela le kebaa, ke henumo shi ni eteo ahe sane;
- atsoo nitsulɔi (titri le gbomotsɔŋ hewalenamɔ nitsulɔi) nii ni koo Jenjeŋ Henokwemo gbejianotoo le he, ni atsoo amε no ni esa ake amεfee keji aleε no hela le mɔ ame;
- atsoo nii ni koo bo ni atsoo bolenamɔ mli helai ke wolomofon anaa he, ke bo ni akuraa amε hu; jee amεno ni abaanye atso aye HIV hela le pe hewo, shi moŋ eje tsamɔ ni anyeo atsa helai neε hu

hewa, koni atso no awaje nitsuloi agbomotsong hewalenamo, ni abeje ame ato helai;

- afee nibii ni baakai nitsuloi falefalefeemo ke niyenii kpakpa yeli;
- awo nna ni koo he afabanfoo ye bolenamoli mli he, ni atsoo bo ni ake hii ke yei akondom foo he afaban hu;
- awo hewale ye tipenfoi aderi nikasemo gbefan, ke nikasemo ni ajee gbete atoo he gbejianoo;
- esa ake be ke be le akwe bo ni ake gbejianotoo le tsuo nii, akwe ake ehi jogbanji lo, akwe mli ekonji, ni atsake hie keji ehiaa nakai.

### 6.3 Nifeemo ni koo nuu loo yoo jebokredede ko he

- (a) Esaaa ake nifeemo ko kwara jies nian ewoo jaku mli ni aje ke bolenamoli heno. Abaanye afee no ko ni koo hii ke yei fee ahe; ni ebaanye efee hii sonji ano, aloo yei sonji ano, taake ayose ake soro bo ni hii ahe kua ye bo ni yei ahe kua he le;
- (b) Esa ake atswa yei adafi ni baahale ame shi ake hela le naa amehete gbete fe hii, ni oblayei titri ji mei ni esa ake amekwe amehete no jogbanji;
- (d) Esa ake atso nikasemo no aha hii ke yei fee anu shishi ake ame fee amehewale damo hiele kome no ye nitsumohete, ni nakai nonji hu ji mei ankroankro sajian; esa ake awie ashi hielawoo ye bolenamoli gbefan ke yitsonwale nifeemo titri;
- (e) Esa ake gbejianotoi le aye amebua yei koni amele amehgbete ye nitsumohete ke manji fee, ni awo ame hewale ni amenye amefu amehete;
- (e) Esa ake hii anikasemo afee no ni baahale ame shi, ameyose no ni jee he yayainme mli, ke nibii ni baaha amele amegbena nitsumoli ye HIV/AIDS hela le naatsii gbefan;
- (f) Esa ake aje gbete ato hela le naatsii he gbejianoo kredede aha hii ni ke amehete naa bole, ni ene feemo mli le, esa ake ake nitsuloi ni yoo ku nee shishi ke amenaadualoi asusu he.

### 6.4 Akerepete gbomotsong hewalenamo nyaa nifeemo he

Keji eehi le, esa ake ake nikasemo gbejianotoi akerepete gbomotsong hewalenamo gbejianotoi ni koo nifeemo tamoli tsofa gbonyo hetaa, tole ke fomoli gbomotsong hewalenamo ahe ye nitsumohete le. Abaanye adamoli nitsumohete ku loo gbomotsong hewalenamo ke shweshweeshwefeemo kui ni

Hela nee saa kpokpai fee ahe: onukpai ke gbekebii ayibo fe milioi 25 miye hela le ye Afrika he ni ye Sahara le shishigbe le; fe milioi ekpaa ye Eshia; aafee milioi enyo ye Latin Amerika ke Caribbean; shwe fioo ni ashe milioi kome ye Amerika Kooyi; milioi fu ye Uropa Anai; aafee 750,000 ye Uropa Bokū ke Eshia Tengbe; aafee milioi fu ye Afrika Kooyi ke Bokū Tengbe. Ekole soro gbete no ni atsoo ayee hela le ye he fee he monji, shi kele egbeekeshwumo mihe shi oyayaaya ye he fee he.

Nibii ni aanyie AIDS hela ni gbete mei ye Afrikabii ayibo gbefan le ku shi fanji: be ni afe 2010 basshe le, jakumaji 29 amlil ni hela le miimomoli mei oha fee oha mli enyo le, manji le ayibo no baagbo milioi 50 fe be ni AIDS hela le be le. Eko hu jee nuu loo yoo jebokere afe ni aye, ejaake jakumaji babao amlil le, hela le foo yei momoli beianji ni amedarako fe hii; Afrika gbefan le, mei hee ni hela le emomoli ame le ater fu le yei ni. Yinobii ni hela le saa amehete fe fee ye he fee he ji mei ni eye keje afii 15 keyashi 19, mei ni yoo gbomotsong hewale fe fee le, ni aanyie no ni amebaatsua amekere amebua weku, akutso ke shikahenatsoo fee. Jenmajateri Nitsuloi Aku le naakpamoli tsoo ake nitsuloi fe milioi 20 miye HIV/AIDS hela le ye je le mli he fee he. Nitsuloi ni yoo jakumaji amlil ni hela le fa ye le ano baagbo keje oha fee oha mli nyonja keyashi nyonjai ete be ni afe 2020 aashete fe be ni AIDS hela le be le; AIDS hela le egbe gbekebii milioi 14 afolo kome loo fee, ni ene baaha ameteri mei babao afoo skulyaa koni ameyatao nitsumoli, ni no baaha nyonji ni ayee gbekebii ye nitsumohete no akwo.

HIV/AIDS hela le yeo mei ankroankroi ni emomoli ame ke amewekumei awui naakpa, ni nakai nonji hu ji amekutsei. Sane nee gbaa mei ni egbolole ke gbekebii ni mei ni hela nee emomoli ame le kwete le anaa jogbanji. Bo ni esaa moli ni hela le emoli ke ewekumei ahe le, nakai nonji hu esaa he ni etsuo nii ye le he, ni eyaninaa jakumanji le shikahenatsoo gbejianotoo hu. Hela le jies ehe shi ye je le mli nitsumohete ye gbete babao ano: egbalaa nitsumoli le see, ehaa ajies nianji ye nitsumoli mli, egboyeli ni be hii ke yei ater le mli woo wu, ni nyonji ni ayee gbekebii ye nitsumohete no kwote; nibii kromoli hu ni jies amehete shi ji ake, gbomei ni tsuo nii le ayifale no gbote, mei babao taoo gbomotsong hewalenamo ke shihile mli shweshweefeemo seegbete, ni ehosoo nitsumoli ke gbomotsong hewalenamo shweshweeshwefeemo.

### NIBII NI YEO AMEBUAA YAYAIOMEE YE HELA LE GBETA

#### Nibii ni ale ye he

AIDS hela le shwete ye he ni anyemoo mei anaa ye shikahenatsoo, shuramo ke kusum nifeemoi agbefan, ni nakai nonji hu manji mlai ke mansaneyeli mlai ahie ni atsoo abuo shi le yeo ebuaa AIDS hela le shwete. Shikahenatsoo gbefan le, ohia ji no oti fe fee; wolonji ni ohiafoi leee, ke amehete akontaa ni abuu le hmeo ame yayai ehaa hela le, ni ohia haa yei ke amehete yawoo bolenamoli ni he afabanfoo ko be he mli, bo ni afee ni amena no ni amekabaakwe amebii keke. Niyenii ko keke yei, he ko keke ni ake yitso baanyie, ke falefalefeemo ni akwaa ji nibii ni haa mei ni HIV muawa le yoo amemli yeo helai ni jee AIDS mli le. Shuramo ke

## YIGBEE I

### HELA LE HE SANE KE NIBII NI JEƆ MLI

#### Nibii ni ale ye HIV ke AIDS ahe

HIV muawa ni haa ayeo AIDS hela le, gbomotso le mli nu mli atsɔɔ ayeo – titri le la, mai, nu ni je yoohe, ke fufɔ mli nu. Ama naa shi ake hela le mɔɔ mɔ ye gbei ejwe anɔ: keji ake mɔ ni muawa le eko yɔɔ emli na bɔle ni he afabanfoo ko be mli (nɔ ni fɔɔ kaa fe fɛɛ); la ke nibii ni yɔɔ mli – tamɔ aaha mɔ ko la ni muawa le eko ye mli, aloo gbomotso le mli nɔ kroko ni muawa le ebote mli; aloo keji ake abui loo nɔ ko ni gbuɔ mɔ, ni muawa le ye mli gbu mɔ ko; yoo ni muawa le eko ye emli baanye eha bi ni yɔɔ emusu mli aye eko ye musu le mli, aloo efomɔ mli; ni atsɔɔ abifao fufɔhamɔ nɔ hu ayeo hela nɛɛ. HIV muawa le tsɔɔɔ enemei anɔ eyaaa mɔ kroko mli: mlimɔmɔ, wɔlɔmɔ, tsinemɔ ke naashwɔmɔ; aloo hejuu nibii, aloo mɔ ni muawa le yɔɔ emli niyenii tsensii ahetaa, aloo nibii ni eke eniji etara amɛhe; ni muawa le botee mɔ ko mli keji tɔɔtɔɔ loo kooloi bibii krokomei kɔmɔ le.

HIV muawa le kpɔtaa gbomotso le mli hewale ni fɔa hela le hie, bɔ ni gbomotso le nyɛɛ edamɔ hela ko naa. Mɔ ni HIV muawa le ebote emli baanye ehi shi afii nyɔɔma ke sɛɛ, ni be nɛɛ mli fɛɛ le hela le ejiee ehie tsɔ, tsebele muawa le baanye eje emli eyabote mɔ kroko mli. AIDS he nibii ni jieo amɛhe shi klenleleɔ ji tɔle ni sɛɛ efooo, musunɔtsomɔ, atridii, jwɛɔmɔ mli tsakemɔi tamɔ hie ni kpaa nɔ ko nɔ, mlitsiimɔ ni baa shi, wɔlɔmɔ ni sɛɛ efooo, gbɛi ni fɔɔ mɔ he shwiemɔ, hewolo nɔ ni woɔ nu, daaɔ ni feo fala, ke gbomotso le fɔumɔ. Helai komɛi ni be fɛɛ be le amemiitao gbomotso le he gbe le damɔɔ ene nɔ amɛjieo amɛhie – nomei ji heloo mli fala, yitso ke mliteɔ hela, tsweetswe, ke wɔlɔmɔfɔɔ. Eshɛɔ be ni anaa hie fioo beiaɔ ni aaye AIDS hela le moɔ, shi fɛɛ sɛɛ le egbeo mɔ. Amrɔ nɛɛ ake hieɔɔ miitao hela le tsaba, shi ehiko lolo. Ana tsafa ni baagbɔ muawa le shweremɔ nɔ koni helatse le ahi shi be saɔɔ; amrɔ nɛɛ tsofa nɛɛ jara wa, ni no hewɔ le mei babao nyɛɛ amɛhe, shi nibii amlɔ miitsake agbenɛ. HIV le muawa ko ni hiekpɔtamɔ waaa kwraa ni, ni nibii enyɔ ko keke yeo ebuaa le. Gbomotso le hei ni yɔɔ flɔnɔ pɛ etsɔ eboteo mli, shi enyɛɛ etsɔ hewolo ni he fɛko mli. No hewɔ le keji abaatsi le gbe le, esaaa ake aɔmɛɔ he ko yayai ahaa le; no ji ake ana kɔndɔm loo he afabanfoo nii tamɔ nine hehaanɔ loo nɔ ni aketsiɔ gbomotso le he ko (amɛteɔ nɔ ni he aahia), ni akwe koni muawa le eko akahi nɔ ko ni akɛgbuɔ hewolo he; nibii ni gbeo muawa le ji hulu la weremɔ, mujjiemɔ tsofa ni naa wa, ke nula ni mli edo waa (kwɛmɔ Yigbee II).

#### Hela le he saji ke awui ni eyeo nitsuloi

Afi 2000 naagbee mli le mei ni miye HIV/AIDS hela le ayibo fe milioi 30, ni mei nɛɛ amlɔjaa ete mli enyɔ ye Afrika he ni ye Sahara le shishigbe le. AIDS hela le egbe mei aafee milioi 22; nyɔɔi nyɔɔma ke enyɔ ni yɔɔ afi 2000 le mli le mei milioi ete egboi ye je le mli fɛɛ.

yɔɔ anifeemɔi anɔ afee nibii ni abaatsɔ nɔ ahele mei shi ye HIV/AIDS hela le he, ni amɛto nikasemɔ he gbejianɔ hu. Esa ake atsɔ gbejianɔtoɔi ni akɛkɛtɛɔ nitsumɔhe nifeemɔi ahe nɛɛ anɔ aha ale ake hela ko baanye emɔ mɔ ko keji ake abui ni hela le yɔɔ mli gbu le. Esa ake atsɔ nɔ aha ale hu ake dɔatɔ ke tsofa gbonyo kɔmɔ ke mɔ yaa subaɔ ko ni haa aɔmɛɔ he yayai ahaa HIV/AIDS hela le yeli mli.

### 6.5 Nifeemɔi kredei ni baaye amebua subaɔ tsakemɔ

- (a) Esa ake nikasemɔ mli le, atsɔɔ nitsuloi anɔkwale ke nɔ fɛɛ nɔ ni ale ye HIV hela le he, bɔ ni amɛ dieɔtse amɛbaanu he ye amɛmli, koni atsɔɔ ɔɔa ni abaadamɔ nɔ akuto egbeekeshwɔmɔ; ni keji eehe le, aja hii ke yei akɔndɔm aha nitsuloi;
- (b) Keji eehe le, esa ake ato gbejianɔ ni baaha nitsuloi atao bɔlenamɔ mli hela ko loo wɔlɔmɔfɔɔ jebɔ, etsamɔ ke ekuramɔ sɛɛgbe mra, ni nakai nɔɔɔ hu ji abui ni muawa ko ye he, ke abui ni akɛgbuɔ mei pii hu; aloo atswa nitsuloi adafi ni baaha amɛle he ni abaanye awo amɛ ɔɔa ni kɔɔ enemei aha ye;
- (d) Ye nitsuloi ni shika he miihia amɛ agbefaɔ le, esa ake nikasemɔ mli le, atsɔɔ amɛ nibii ni amɛbaanye amɛfee koni amɛna nɔ ko amɛfata amɛnyɔmɔwoɔ ni faaa le he; eko ji ake, amɛke adafi ni atswa amɛ ye nifeemɔ ni anaa shika kejeo mli, maɔto hiekpamɔ ke nyɔmɔwoɔ yigbee he le atsu nii.

### 6.6 Nifeemɔi ni akebaaye abua akutsɔɔɔbii

Esa ake nitsumɔtsemɛi, nitsuloi ke amɛnaadɔaloi awo mei hewale, ni amɛto adafitswaa ke nikasemɔ ahe gbejianɔ ni kɔɔ HIV/AIDS hela le naatsii ke ekuramɔ ahe ye he ni nitsumɔhe le yɔɔ le hu, titri le skol. Esa ake awo hewale ye gbejianɔtoɔ ni kɔɔ maɔbii anitsɔɔmɔ nɛɛ he, bɔ ni afee ni mei ana hegbe amɛwie nɔ ni amɛsusuo ye HIV/AIDS hela le he, koni no agbɔ bɔ ni anyaɔe amɛ le nɔ, ni no feemɔ aye ebua koni ameshihile mli ahi.

## 7. TSɔSEMɔ

Esa ake ato tsɔsemɔ he gbejianɔ ni sa kui srɔtoɔi ni abaatsɔse le fɛɛ: kuraloi, nɔkwɛloɔi, ke nitsuloi asajiaɔ nɔkwɛloɔi; nitsuloi ke amɛnaadɔaloi; tsɔseloi atsɔseloi (hii ke yei fɛɛ); tipɛɔfoi anitsɔɔloɔi; nitsumɔhe gbomotsoɔ hewalɛnamɔ ke shweshweeshwefeemɔ nitsuloi; ke nitsumɔhe niashikpaloi. Nɔkwɛmɔ nɔ ji ake, nitsumɔhe ko baanye ebi jakumaɔ AIDS he gbejianɔtoɔ ku le, loo hedɔloɔi krokomei koni aha le mei ni baatsɔse nitsuloi le, aloo eke mei aya koni kui nɛɛ atsɔse amɛ. Abaanye atsake nibii ni akɛbaatsɔse mei le amlɔ taake abaana he gbe. Abaanye aha tsɔsemɔ nibii nɛɛ ke akutsɔɔ kusum akpɔ, ni nakai nɔɔɔ ji hii ke yei ashihile mli nifeemɔi srɔtoɔi le hu.

Esa ake atsɔse tsɔselɔi le ni amenye ametsake yigtoɔi ni esaaa ye mei ni ayi faaa ahe le, titri le nibii ni kɔɔ jaku shikwɛɛhe, loo bɔlenamɔ heno ahe le. Amɛbaanye amɛke nibii ni aɣmala amɛhe nii momo ke nifeemɔi kɔakɔai ni akemiitsu nii atsɔse mei le. Efoɔ kaa ake tsɔselɔi ni hi fe fɛɛ ji nitsulɔi le diɛɣtɛ, ni no hewɔ le aawoo ɣaa ake tipɛɣfoi atsɔse amɛhe ye ɣɛle fɛɛ ɣɛle nɔ. Esa ake akɛwo nitsumɔhe le daa aɣi tsɔsemɔ gbejianɔtoɔ le mli, ni esa ake ake nitsulɔi anaadɔalɔi atara shi kɛtsɔ enɛ he ɣaa.

### 7.1 Kuralɔi, nɔkwɛlɔi ke nitsulɔi asajianɣ nɔkwɛlɔi atsɔsemɔ.

Nɔkwɛlɔi ke kuralɔi ahe ni amɛkɛbaawo adafitswaa ke nikasemɔ gbejianɔ ni ato aha nitsulɔi fɛɛ mli sɛɛ le, esa ake atsɔse amɛ hu koni

- amenye amɛha saji ni abaabi ye HIV/AIDS hela le he gbejianɔtoɔ ye nitsumɔhe le hetoo, ni amɛgbala mli hu;
- amɛle HIV/AIDS hela le he nii kɛwula shi, bɔ ni amɛbaanye amɛye amɛbua nitsulɔi ye bɔ ni hela le gbɛɔ eshwɔa he;
- amenye amɛgbala gbɛi srɔtoɔi aɔɔ ni nitsulɔi baatsɔ amɛna tsui amɛha mei ni miiye HIV/AIDS hela le, koni amenye amɛtsa nɔ amɛtsu nii keyaashi amɛhewale baɣɣmɛ amɛ gbɛ;
- amenye amɛyɔse, ni asaj amɛkura subaj loo nifeemɔi komeɔi ni jjeɔ niiaɣ amɛwoɔ mei ni miiye HIV/AIDS hela le, aloo nomeɔi feemɔ haa akwaa gbɔmɛi nɛɛ;
- amenye amɛwo ɣaa ni kɔɔ gbɔmɔtsonɣ hewalɛnamɔ nitsumɔi ke shihile mli sɛɛnamɔi ahe ye nitsumɔheɔi.

### 7.2 Tipɛɣfoi anitsɔɔlɔi atsɔsemɔ

Esa ake atsɔse tipɛɣfoi anitsɔɔlɔi ye nibii kɛɔɔi ahe koni

- amɛle nɔ ko ye HIV/AIDS hela le he, ke gbɛ ni atsɔɔ nɔ atsɔɔ naa, bɔ ni afee ni amenye amɛtswa nitsulɔi adafi ye he, ni asaj amɛtsɔɔ amɛ ehe nii kɛwula shi, aloo keyashi he ko;
- nitsulɔi nitsɔɔmɔ mli le, amɛkafɛɛ nɔ ko ni baagbe nitsulɔi le amumɔ ye wiemɔ ko ni kɔɔ jaku, bɔlenamɔ heno, nuu loo yoo jɛbɔ ke kusum ahe;
- amɛkɛto nitsumɔhe gbejianɔtoɔi ni yɔɔ momo le ahe, ni asaj amɛkɔ nɔ ko keje nomeɔi amli, tamɔ nibii ni kɔɔ hiɛlawoo ye bɔlenamɔ gbɛɣɣ, aloo hiɛlawoo ye mei ni eje kpa ko agbɛɣɣ ye nitsumɔhe le;

- abaaye abua nitsulɔi awekumɛi koni amɛtao nitsumɔ kroko amɛha nitsulɔ le, loo ewekumɛi le, keji nitsumɔ le gbaj skulyaa naa;
- gbejianɔtoɔi kɛɔɔi tamɔ skulyaa, ninenaaa nitsumɔ ni baaye ebua gbekɛbii ke oblahii ke oblayei ni AIDS hela le egbe amɛfɔlɔ kome loo fɛɛ;
- ake hedɔlɔi ni sa ke akutso mli kui ke skul ni nitsulɔi abii yaa baafɛɛ ekome;
- yelikɛbuamɔ ye shika ke nibii kɛkomeɔi agbɛɣɣ;
- helatsɛmɛi ashika saji, ke mei ni amɛkwɛɔ ahiamɔ nibii kuramɔ;
- mla he adafitswaa, ɣaaawoo ke yelikɛbuamɔ;
- mla he yelikɛbuamɔ ni kɔɔ hela ke gbɛle he, tamɔ hela, shamajsheofeemɔ ke sɛɛkwɛmɔ gbejianɔtoɔi ahe shika kuramɔ;
- yelikɛbuamɔ ni baaha amɛle bɔ ni amɛbaafɛɛ ye shihile mli shweshweeshwefeemɔ gbejianɔtoɔ ke nitsumɔ mli gbejianɔtoɔi ahe;
- abaaye shika ni akɛbaawo ɣyɔmɔ ni esa ake atsɔ hiɛ awo nitsulɔ le
- abaatsɔɔ wekumɛi gbɛ koni amɛyana mla ke gbɔmɔtsonɣ hewalɛnamɔ hegbeɔi, aloo abaaha amɛ hegbeɔi ni asusɔ ake amɛhi agbeɔi.



amewekumɛi aye sɛɛnamɔi ni yɔɔ shihile mli shweshweeshwefeemo gbejianɔtoi ke nitsumɔ mli gbejianɔtoi fɛɛ amlɪ ɲɔɔmɔ kɛwula shi.

- (b) Esa ake gbejianɔtoi nɛɛ agbele sɛɛnamɔi ni nitsulɔi ni miye helai krokomei ni yɔɔ gbeyei naa ahe gbɛ amɛha nitsulɔi ni miye HIV/AIDS hela lɛ hu.

### 9.7 Teemɔɲsane

- (a) Esa ake amralofoi, he afabanfoo nitsumɔhei ni hie amɛhe, ke nitsumɔtsɛmɛi akwɛ koni adafitswaa ni kɔɔ ɲaawoo, kwɛmɔ, tsamɔ ke sɛɛnamɔi ni nitsulɔi naa ahe afee teemɔɲsane, taake afeɔ ye gbɔmɔtsɔɲ hewalɛnamɔ saji ni kɔɔ nitsulɔi ahe titri lɛ, koni adamɔ Nitsumɔhe Gbɔmɔtsɔɲ Hewalɛnamɔ he ɔaawoo, 1985 (Yibɔ 171) pɛ nɔ dani nine ashe saji tamɔ enɛmɛi anɔ.
- (b) Esa ake mɛi krokomei ni yɔɔ sɛɛ, tamɔ shihile mli shweshweeshwefeemo gbejianɔtoo ke nitsumɔ mli gbejianɔtoi anɔkwɛlɔi ke kuralɔi akwɛ koni adafitswaa ni kɔɔ HIV/AIDS hela lɛ he lɛ afee teemɔɲsane, taake Jɛɲmajiatɛɲ Nitsulɔi Aku lɛ mla mli nifeemɔ ni kɔɔ nitsulɔi ahe saji ayibaamɔ he lɛ tsɔɔ lɛ.

### 9.8 Nitsulɔi ke amewekumɛi ayelikɛbuamɔ gbejianɔtoi.

- (a) Hela lɛ jebɔ hewɔ lɛ ehiaa ake ato nitsulɔi ayelikɛbuamɔ he gbejianɔ shishi, aloo agbele nibii komei ahe gbɛ aha nitsulɔi ake mɛi komei ni jɛ wekui amlɪ, ni aye abua amewekumɛi hu. Esa ake ake nitsulɔi ke amɛnaadɔlɔi asusu enɛ he, ni abaanye ake amralofoi ke hedɔlɔi ni sa hu afata he, taake nibii ni ayɔɔ ke nibii ni ahe hiaa tsɔɔ lɛ.
- (b) Esa ake gbejianɔtoi tamɔ enɛ ayɔɔ ake yei titri ji mɛi ni fɔɔ mɛi ni miye AIDS hela ko kwɛmɔ. Esa ake ayɔɔ yei ni hie musu ahiamɔ nibii kredɛi hu. Esa ake amɛye amɛbua gbekɛbii ni AIDS hela lɛ egbe amɛfɔlɔ kome lɔo fɛɛ, ni no baaha amɛfɔlɔ skulyaa, amɛbɔi nitsumɔ, ni no baanɲmɛ amɛ yayai, aloo enye amɛnɔ ewo bɔlɛnamɔ nyɔɲyeli shishi. Abaanye atsu gbejianɔtoi nɛɛ ahe nii ye nitsumɔhe lɛ, aloo nitsumɔhei baafee ekome amɛtsu he nii, aloo abaanye ake nitsumɔ nɛɛ awo nitsumɔhe ko ni hie ehe dɛɲ.
- (d) Nibii ni baahi weku yelikɛbuamɔ gbejianɔtoo lɛ mli ji;
  - abaaha amɛya musuɲtsɔlɛnaa nitsumɔ mli hejɔɔmɔ;
  - abaatsɛ amɛ awo adafitswaa ke nikasemɔ gbejianɔtoi amlɪ;
  - abaaha amɛyana yelikɛbuamɔ kui, ke mɛi ni yeɔ amɛbuaa amɛ diɛɲtsɛ amɛhe akui hu;

- nitsulɔi krokomei lɛ adamɔ nɔ amɛyɔɔsɛ amɛshihile mli nifeemɔi ni baanɲmɛ amɛ yayai amɛha hela lɛ;
- amɛnye amɛwo nitsulɔi ni miye HIV/AIDS hela lɛ ɲaa ni kɔɔ anɔkwale ni yɔɔ ehe, ke bɔ ni esa ake amɛkwɛ amɛhe nɔ amɛha he.

### 7.3 Nitsulɔi anaadɔlɔi atsɔsemɔ

Esa ake atsɔsɛ nitsulɔi anaadɔlɔi be ni aatsu nii mli, koni:-

- amɛnye amɛgbala nitsumɔhe HIV/AIDS gbejianɔtoo mli amɛtsɔɔ nitsulɔi, ni asanɲ amɛnye amɛha saji ni amɛbaabi ahɛtoo;
- amɛnye amɛtsɔsɛ nitsulɔi krokomei ye tsɔɔlɔ nikasemɔ gbejianɔtoi ahe;
- amɛnye amɛyɔɔsɛ mɛi anɲkroanɲkroi asubanɲ, jɛɲba, lɔo nifeemɔi komei ni jɛɔ niianɲ amɛwoɔ mɛi ni miye HIV/AIDS hela lɛ, aloo nomɛi feemɔ haa akwaa gbɔmɛi nɛɛ, koni amɛnye amɛfo nɛke subanɲ nɛɛ sɛɛ kɛwula shi;
- amɛye amɛbua, ni asanɲ amɛdamɔ mɛi ni miye AIDS hela ko anaa amɛbɔ mɔdɛɲ koni mɛi ana tsui amɛha amɛ, keji nakai nɔ ko hia amɛ;
- amɛnye amɛwo nitsulɔi ɲaa koni amɛ hu amɛnye amɛkuto amɛshihile mli nifeemɔi ni baanye eɲmɛ amɛ yayai mli;
- amɛkase nii jogbanɲ ye HIV/AIDS hela lɛ he, bɔ ni afee ni amɛnye amɛtswa nitsulɔi adafi ye HIV/AIDS hela lɛ he;
- amɛkwɛ jogbanɲ ni amɛkaha mɔ ko le adafitswaa ko ni kɔɔ nitsulɔi ni miye HIV/AIDS hela lɛ he nɔ ko beianɲ ni amɛtsuɔ amɛnii ake naadɔlɔi lɛ.

### 7.4 Gbɔmɔtsɔɲ hewalɛnamɔ ke shweshweeshwefeemo nitsulɔi atsɔsemɔ.

Adafitswaa ke nikasemɔ gbejianɔtoi ni kɔɔ nitsulɔi ahe ni esa ake gbɔmɔtsɔɲ hewalɛnamɔ ke shweshweeshwefeemo nitsulɔi ale fɛɛ asɛɛ lɛ, esa ake atsɔsɛ amɛ ye nibii kredɛi ahe hu, bɔ ni afee ni:-

- amɛle nɔ ko ye HIV/AIDS hela lɛ he, ke gbɛ ni atsɔɔ nɔ atsɔi naa, bɔ ni afee ni amɛnye amɛtswa nitsulɔi adafi ye he, ni asanɲ amɛtsɔɔ amɛ ehe nii;

- amenyɛ amɛyɔsɛ bɔ ni atsuɔ nii lɛ ahaa, ni amɛyɔsɛ nitsumɔ gbɛjɔnɔtoi komɛi, aloo nibii komɛi ni adamɔɔ nɔ atsuɔ nii ni abaanyɛ atsake mli, aloo abaasaa hiɛ, bɔ ni afee ni ekutɔ nɔ ko ni baanyɛ ɛɣmɛ nitsulɔi ni miye HIV/AIDS hela lɛ yayai mli;
- amɛkpa shi amɛkwɛ kɛji nitsumɔtsɛ lɛ haa nitsulɔi lɛ tsuɔ nii yɛ gbɔmɔtsɔn hɛwalɛnamɔ kɛ shweshweeshwɛfɛɛmɔ gbɛjɔntoo mli, ni ekwɛɔ hu koni ehi nakai daa; kɛ agbɛnɛ hu kɛji pilamɔ naamɔmɔ gbɛjɔnɔtoi lɛ hu hi;
- amɛkwɛ koni adafitswaa ko ni kɔɔ HIV/AIDS hela lɛ he afee teemɔɣsane, taake afee yɛ nitsulɔi agbɔmɔtsɔn hɛwalɛnamɔ saji krokomei ahe, ni adamɔɔ Jɛɣmajiatɛɣ Nitsulɔi Aku lɛ nifeemɔ ni kɔɔ nitsulɔi ahe saji ayibaamɔ he lɛ nɔ pɛ ajjɛɔ lɛ kpo lɛ;
- amenyɛ amɛwo nitsulɔi ɣaa koni amɛ hu amenyɛ amɛkutɔ amɛshihilɛ mli nifeemɔi ni baanyɛ ɛɣmɛ amɛ yayai mli;
- amenyɛ amɛtsɔɔ kɛji esa akɛ akwɛ nitsulɔ ko hela ko yɛ nitsumɔhɛ lɛ, aloo amɛwo lɛ gbɛ ni eya he kroko ni abaakwɛ lɛ jogbanɣ yɛ.

#### 7.5 Tsɔnekɛnifeemɔ nitsumɔhɛ/nitsumɔ niashikpalɔi atsɔsemɔ.

Esa akɛ hegbei ni sa lɛ akwɛ koni tsɔnekɛnifeemɔ nitsumɔhɛ/nitsumɔ niashikpalɔi ana nibii ahe gbɛ bɔ ni sa, koni amenyɛ amɛtsu amɛnii ni kɔɔ bɔ ni abaakwɛ nɔ, bɔ ni abaafɛɛ ni mɛi kɛtsu nii, kɛ ɣaa ni abaawo ahe, titri lɛ HIV/AIDS hela lɛ naatsii yɛ nitsumɔhɛi. Esa akɛ atsɔsɛ amɛ kredɛɛ yɛ HIV/AIDS hela lɛ naatsui kɛ he afabanɣfoo ahe ɣaatsɔɔ yɛ nitsumɔhɛ. Esa akɛ ɛnɛmɛi afata tsɔsemɔ lɛ he:

- adafitswaa ni kɔɔ jɛɣmajiatɛɣ nitsulɔi ayelihe he, titri lɛ Niianɣjiɛmɔ Kpaɣmɔ (Nitsumɔhamɔ kɛ Nitsumɔ), 1958 (Yibɔ III), kɛ jakumanɣ mlai kɛ gbɛjɔnɔtoi;
- bɔ ni abaafɛɛ ahele nitsulɔi kɛ nitsumɔ kuramɔ ku shi yɛ HIV/AIDS hela lɛ he;
- bɔ ni abaafɛɛ akɛ HIV/AIDS hela lɛ he nibii afata amɛdaa nitsumɔ mli shweshweeshwɛfɛɛmɔ kɛ gbɔmɔtsɔn hɛwalɛnamɔ he adafitswaa kɛ nitsumɔhɛ tsɔsemɔ ahe;
- bɔ ni abaafɛɛ aye abua nitsulɔi koni amɛnine ashɛ sɛɛnamɔi anɔ (tamɔ bɔ ni amɛbaafɛɛ amɛha ale adafitswaa ni kɔɔ amɛsɛɛnamɔi ahe), kɛ bɔ ni amɛbaafɛɛ amɛkɛ amɛmlanaa hegbei kromomei atsu mi;

nitsulɔi koni amenyɛ amɛdamɔ HIV/AIDS hela lɛ naa.

- (g) Kɛji HIV hela lɛ mɔ nitsulɔ ko beianɣ ni eetsu egbɛnaa nii yɛ nitsumɔhɛ lɛ, esa akɛ nitsumɔtsɛmɛi lɛ aha ekɔ nitsumɔ be ni sa koni ekɛtao hela lɛ he ɣaawoo ni sa.

#### 9.3 Nitsumɔhɛ kɛ gbɔmɔtsɔn hɛwalɛnamɔ nitsumɔi krokomei

- (a) Ekolɛ nitsumɔtsɛmɛi yɛ amɛdɛɣ bɔ ni amɛbaanyɛ amɛyɛ amɛbua amɛnitsulɔi koni amenyɛ amɛhɛ tsofa ni baagbɔ muawa lɛ shweremɔ nɔ. Kɛji nitsumɔhɛ lɛ yɛ helatsumɔhɛ lɛ, esa akɛ nitsumɔtsɛmɛi lɛ kɛ amralofoi kɛ hedɔlɔi kromokɛi fɛɛ afee ekome koni ajɛ helatsamɔhɛ nɛɛ aye abua nitsulɔi yɛ gbɔmɔtsɔn hɛwalɛnamɔ hegbei sanɣ agbɛfanɣ koni akɛtsi HIV/AIDS hela lɛ naa, kɛ ekuramɔ hu, ni asanɣ amɛyɛ amɛbua nitsulɔi ni miye HIV/AIDS hela lɛ.
- (b) ɛnɛmɛi baanyɛ amɛfata yelikebuamɔ lɛ he: tsofa ni baagbɔ muawa lɛ shweremɔ nɔ, helai ni HIV muawa kɛbaa lɛ tsamɔ, niyenii he ɣaawoo, tɔlɛ nɔgbɔmɔ, kɛ helai krokomei ni ahe fɔɔ kaa, tamɔ bɔlɛnamɔ mli helai kɛ wɔlɔmɔfɔnɣ.

#### 9.4 Akɛkɛpɛtɛ mɛi ni yeɔ amɛbuaa amɛhɛ kui kɛ akutsonɣ kui ahe.

Kɛji ɛɛhi lɛ, esa akɛ nitsumɔtsɛmɛi, nitsulɔi akui kɛ nitsumɔhɛ gbɔmɔtsɔn hɛwalɛnamɔ nitsulɔi agbele gbɛ kɛto mɛi ni yeɔ amɛbuaa amɛhɛ kui ashishi yɛ nitsumɔhɛi, aloo amɛha nitsulɔi ni miye HIV/AIDS hela lɛ ayana yelikebuamɔ kui ni yeɔ akutso lɛ mli lɛ.

#### 9.5 Sɛɛnamɔi

- (a) Esa akɛ amralofoi kɛ mɛi ni kɛ amɛhɛ ewo mli akwɛ koni jakumanɣ mlai kɛ gbɛjɔnɔtoi ni kɔɔ sɛɛnamɔi ahe lɛ akatɔ fũ yɛ nitsulɔi ni miye HIV/AIDS hela lɛ agbɛfanɣ fe nitsulɔi ni miye helai krokomei ni yeɔ gbeyɛi. Esa akɛ amɛkwɛ bɔ ni amɛbaafɛɛ koni akanɣmɛɛ sɛɛnamɔi heɛ ni kɔɔ HIV/AIDS hela lɛ jɛbɔ he lɛ, titri lɛ bɔ ni ɛshwɛrɛɔ, kɛ bɔ ni ɛtɛɔ ehe ni ewoo ehe nɔ ekonɣ lɛ.
- (b) Esa akɛ nitsumɔtsɛmɛi kɛ amɛkui kɛ nitsulɔi kɛ amɛkui kɛ amralofoi atara shi amɛtsake sɛɛnamɔ gbɛjɔnɔtoi ni yeɔ momo ahɛ bɔ ni ebaaye ebua nitsulɔi ni miye HIV/AIDS hela lɛ, ni amɛfɛɛ nakai nɔnɣ hu yɛ nyɔmɔwoo yigbee gbɛjɔntoo he.

#### 9.6 Shihilɛ mli shweshweeshwɛfɛɛmɔ

- (a) Esa akɛ amralofoi, nitsumɔtsɛmɛi kɛ nitsulɔi akui atso gbɛjɔnɔtoi ni ahe hiaa fɛɛ anɔ koni amɛkwɛ ni nitsulɔi ni miye HIV/AIDS hela lɛ kɛ

(d) Bei abo ni nitsuloi nɛɛ yoo gbomotsong hewale bo ni amebaanye ametsu nii le, esa ake aha ametsu nii, ni amena hegbɛ bo ni abaanye ajie amɛ keya he kroko, ni amɛya amɛhie yɛ nitsumo le mli hu.

## 9.2 ōaawoo

(a) Esa ake nitsumotsɛmɛi awo nitsuloi ni miiye HIV/AIDS hela le hewale koni keji nitsumohe le diɛɛtɛ yɛ nitsumo mli shweshweeshwefeemo ke gbomotsong hewalɛnamo gbene le, anyɛ ajɛ jɛmɛ ni aye abua amɛ; aloo amɛya nitsumohe kroko ni yoo nakai gbɛjianotoo, ni abaanye ake hiɛ afɔ amɛno ake amɛjien teemɔnsane ko kro; aloo amɛtao he ko ni abaanye aye abua amɛ yɛ.

(b) Bo ni afee ni enɛ feemo aye omanyɛ le, esa ake nitsumotsɛmɛi asusu enɛmɛi feemo he:

- amɛyooɛ mɛi ni atsɔɛ amɛ jogbanɔ yɛ nitsumo le mli, ke kui ni yeo amɛbuaa amɛhe yɛ akutso mli loo kɔkɔra no, ni amɛhe esa yɛ HIV/AIDS hela le he ŋaawoo ke tsamɔ mli.
- amɛyooɛ akutso mli kui ni yeo gbomotsong hewalɛnamo sane ke mɛi ni yeɛɛ fɛɛ, ni amɛbaanye amɛye amɛbua nitsuloi ni miiye HIV/AIDS hela le.
- amɛwo ŋaa ake nitsulo le ayana edokita loo mo ko ni yeo ebuaa yɛ gbomotsong hewalɛnamo gbɛfan, koni ekwɛ he ni hela le eshe, ni eke tsabaa ato he, keji efeko nakai momo; aloo amɛye amɛbua nitsulo le ketao mo ni baaye ebua le, keji enako mo ko.

(d) Esa ake nitsumotsɛmɛi aha nitsuloi ni miiye HIV/AIDS hela le be koni amekedi ŋaawoo ke tsamɔ sɛɛ, ke ehoo kwraa le, taake jakumanɔ le gbɛjianotoo tsɔɔ le.

(e) Esa ake aye abua nitsuloi le yɛ nyomo ni amɛbaabo yɛ ŋaawoo gbɛfan, ni afee enɛ taake hii ke yei ahiamɔ nibii srɔtoi yoo le, ke bo ni amɛshihile efee le naa. Ebaahi jogbanɔ keji ake amralofoi, nitsuloi, ke amɛkui ke hedɔloi krokomei ni sa fɛɛ susu yelikebuamɔ nɛɛ shishitoo ke bo ni abaatsu he nii he.

(ɛ) Nitsuloi anaadualoi baanye amɛye amɛbua nitsulo ko ni miiye HIV/AIDS hela le koni ena mo ni aje gbɛ atsɔɛ le jogbanɔ koni ewo le ŋaa, keji nitsulo le bi yelikebuamɔ nɛɛ.

(f) Esa ake ŋaawoloi atswa nitsuloi adafi ni koo amɛhegbei ke sɛɛnamɔi ahe yɛ shihile mli shweshweeshwefeemo gbɛjianotoi ahe, ke nitsumo mli gbɛjianotoi, ke shihile mli ŋaa he gbɛjianotoi krokomei hu ni baaye ebua

- bo ni afee ayooɛ ake ate shi ashi nitsuloi ni miiye HIV hela le ahegbei, aloo atsuko hegbɛi nɛɛ ahe nii;

- ŋaa ni adamoo no aleo saji ni koo HIV/AIDS hela le he yɛ nitsumohe, ke bo ni aboteo mli ekomekome he, keji enɛ he miihia hela gbɛekeshwumo ke ekuramɔ, aloo bo ni ehaa shihile mli feo, ni efeemo ke mla nɛɛ kpua hu.

## 7.6 Nitsuloi ni foo gbomotsong la ke gbomotsong nui krokomei ahe nitsumo.

Esa ake atsɔɛ nitsuloi fɛɛ yɛ HIV hela le kuramɔ he gbɛjianotoi ahe, taake afee yɛ nitsumohe oshurai ke pilamo naamomo ahe le. Esa ake gbɛjianotoi le anaa le, atsɔɛ mɛi yɛ enɛmɛi agbɛfan:

- bo ni abaafɛe atsu pilamo naamomo he nii;
- Jenjen Henokwɛmɔ gbɛjianotoi ni baagbo he yayai ni aɔmɛo yɛ gbomotsong la loo gbomotsong nui agbɛfan (Yigbee II).
- bo ni ake he afabanfoo nibii tsuo nii;
- gbɛjianotoi ni ja, ni esa ake aketsu nii keji gbomotsong la loo gbomotsong nu ko sa mo ko he;
- hegbɛ ake awo nitsulo ko kputamɔ nyomo keji oshura ko shura le beianɔ ni eetsu egbenaa nii;

ni ati mli ake heno ni esa ake akwɛ le jeeɛ no ko ni ehiaa ake akɛkpɛɛ HIV hela le ni asusoo ake mɛi komɛi miiye, aloo amɛmiiye hela le lɛɛɛɛɛ.

## 8. KAA

Esaaa ake akaa akwɛo ake mo ko miiye HIV hela le lo yɛ nitsumohe, beja yɛ gbɛ ni mla nɛɛ etsoo pɛ no. Enɛ feemo he ehiaaa, ni eteo shi tete eshio nitsuloi ahegbei ke amɛwoo, eɛenye eba le ake ake no ni ana yɛ kaa le mli baafɔ shi, ni akɛbo mo ko ahora hu; ni eɛenye eba le hu ake jeeɛ be fɛɛ be abaadamɔ nitsuloi anokpɛlemɔ no afee, aloo kaa le damɔɔ nibii ni ahe hiaa ake akwɛ le fɛɛ ano. Kejeeɛ nitsumohe le akaa hela le akwɛo yɛ tete po le, esa ake mo ni asusoo ake eeye hela le akpɛɛ no du, ni esa ake mo ni aje gbɛ atsɔɛ le pɛ atsu nii nɛɛ, ni afee yɛ teemɔɔ hu.

### 8.1 Nitsumo mlibotemo ke nitsumo mli nihiinii.

Esaaa ake adamoo gbɛ ni mo ko baanme koni aka akwɛ ake eeye HIV hela no ahe le awo nitsumo mli, aloo etsa no etsu nii. Esaaa ake ake HIV hela le

he kaa fataa gbomotsong hewale he kaa ni akaa dani mo ko boteo nitsumo mli he; ni nakai nong hu ji mei ni miitsu nii momo agbomotsong hewale he kaa ni keji eye mli aahu le ni afeo le.

### 8.2 He afabanfoo nifeemo mli nihiinii

- (a) Esaaa ake adamoo HIV hela le kaa no keji nitsulo ko miitao hegbe ye jakuman shihile mli shweshweeshwefeemo, he afabanfoo gbajianotoi nitsumo mli afabanfoo ke gbomotsong hewalenamo he afabanfoo amla.
- (b) Esaaa ake he afabanfoo nitsumohei damoo HIV hela le kaa no dani amehme nitsumohe ko gbe koni eke ehe awo mli. Amebaanye amedamo hela gbekeshwumo ke ekuramo adafitswaa ni koo marbii ahe le no amebu nyomo ni abaabo, shika ni abaawo le naakpamo, ke bo ni abaabu he akonta.
- (d) Esaaa ake nitsumotsemmei hmeo HIV hela le kaa hegbe ye he afabanfoo nifeemo ko gbefan, ni esaaa ake amehaa mo ko leo adafitswaa ko ni amenine eshe no momo.

### 8.3 Hijmei ahi agbekeshwumo he.

Abaanye afee no ko ni koo HIV hela le gbekeshwumo ke ekuramo kaa he ye nitsumohe, bo ni adamoo mo potee ko no afee, shi moji beja afee ene ye gbe ni jeshikpamo niiajtaomo he mlai, nitsumo ko mli mlai, ke mei ankroankroi ahegbei ke teemojsane yibaamo mlai tsoo le no. Keji aafee neke no ko le, esa ake ake nitsuloi ke nitsumotsemmei asusu he, ni asan atswa ame adafi ye he. Esaaa ake adamoo adafitswaa nee no ajieo niiaj awo mo mei ankroankroi loo ku ko. Ajoo HIV hela le kaa nee ake alee mo potee he ni ekoo, keji efee fanj ake abaanye adamo no akere ye mo potee ko he ake eeyee HIV hela le.

### 8.4 Kaa ni anyeee mo no ye he

Ebaanye eba le ake nitsuloi kommei diejtsa baadamoo tsuinaa kaa gbajianotoo le no ameye ametsui mli ameha aka akwe keji amemiiye HIV hela le eko lo. Keji eba le nakai le, esa ake afee ye marj hewalenamo nitsumohe le, shi jeee nitsumohe no le. Keji aye gbomotsong hewalenamo nitsumohe nitsumo dadei fee ni sa ye nitsumohe le, no le nitsulo ko ni miisumo ake aka akwe keji HIV hela le eko ye emli le baanye ebi koni afee ye jeme, shi moji esa ake nitsulo nee ke enine awo nokpelo he odaseyeli wolo shishi, ke nitsuloi anaadualo jaawoo hu, keji no hu he mihia. Esa ake mei ni aje gbe atsose adamo mla ni koo teemojsane ke nibii ano ni adamoo ajieo le kpo no ametsu nii nee. Esa ake nuu loo yoo jeboo henumo ni koo ja ni awo dani akaa hela le akweo, ke esee ja ni awo ye he, no ni haa anoo HIV hela le su ke no hewo ni akaa akweo keji aaye eko lo le, seenamoi ke shigbeemo ni yoo kaa le mli, ke bo ni kaa le haa nitsulo ko shihile mli feo le fee ashishinumoo ji

nibii ni ahe hiaa ake asusu jogbanj ye kaa ko he gbajianotoo mli.

## 8.5 NITSUMO MLI YAYAIOMEE SEE KAA KE TSAMO

- (a) Keji gbomotsong la, gbomotsong nu, loo gbomotso he no ko hie ku bo ni ebaanye eke mo ko awo jaramo mli le, esa ake nitsumohe le ato gbajianoo kemo jaramo ke nitsumo mli oshurai nee anaa.
- (b) Keji no ko (tamo gbomotsong la, gbomotsong nu, loo gbomotso he no ko) ni ayme le yayai ke nitsulo ko wo jaramo mli le, esa ake awo nitsulo le ja ni koo bo ni ebaafee ye he, nibii ni koo tsamo he, keji eesumo ake aka akwe keji HIV muawa ebote ela mli, keji gbe ko ye ni abaanye atso no amo oshura nee naa, koni aha eya he potee ni abaanye atso he nii ye. Keji ama naa shi ake nitsulo le ye haomo ko mli le, esa ake awo le ja ni koo emlanaa hegbei ahe, ni nakai nong hu ji keji esa ake awo le kputamoo nyomo; ke gbajianotoo ni esa ake etsoo no enine ashe no.

## 9. Hedoo ke yelikebuamo

Dani abaanye afee no ko ye HIV/AIDS hela le he ye nitsumohe le, esa ake ekomefeemo, hedoo ke yelikebuamo ahe shi ye nitsuloi atej. Esa ake ato gbajianoo ni baawo mei hewale kani amekakwa nitsuloi ni eha ale ake amemiiye HIV hela le, shi moji amebenke ame, ni ameye amebua ame hu; ni akwe koni akajie niiaj awo ame, aloo awo ame hiegebe. Esa ake nitsumohe abo madoj ameto gbajianoo ni atso no awo nitsuloi ni miye HIV/AIDS hela le, aloo esaa ameha le ja, ni agbele shihile mli yelikebuamoo krokomei hu ahe gbe aha ame, koni nomei akuto HIV/AIDS hela le shihelemo mli ye nitsumohe. Keji nitsumohe ko ye helatsamohe le, esa ake akwe nitsuloi nee ye jeme. Keji nitsumohe le be helatsamohe le esa ake atsoo nitsuloi nee he ni esa ake ameya. Abaanye aye abua nitsuloi awakumei hu ye neke gbe no, titri le amebii. Amralofoi, nitsumotsemmei, nitsuloi ke amekui ke hedooi krokomei ni sa atej ekomefeemo hu baanye eye ebua jogbanj, ni ebaagbo ehe nyomoboo no hu.

### 9.1 Eke helai krokomei ni yoo gbeyei egboyeli

Esaaa ake bo ni afeo ye HIV muawa le ke AIDS hela le ahe ye nitsumohe le too fu fe bo ni afeo ye hela kroko ni he yoo gbeyei he.

- (a) Esa ake ake hijmei ni akewoo hela kroko ko ni he yoo gbeyei ye nitsumohe ko le nong akwe HIV muawa le ke AIDS hela le.
- (b) Esa ake afee bo ni afeo ahaa nitsuloi ni miye hela kroko ko ni he yoo gbeyei le, tamo seenamoi, nitsulo kputamoo nyomowoo, ke tsui ni anaa ahaa ame le pepepe ye nitsuloi ni miye HIV/AIDS hela le hu.